

大成地產 Tasek Realty

“以我的專業知識和真誠的關懷，為客戶提供最佳服務”



買房、賣房、投資、租賃、管理—商業或住宅

832-766-5506

sweekoh@hotmail.com

房地產經紀人
通英、華、粵、閩南、潮、馬來語

許瑞慶 Swee Koh 俄克拉荷馬大學工業工程學位
十餘年住宅和商業建築結構經驗

ROI-TASEK REALTY (霍瑞慶瑞慶) C14

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

华府新闻日报 Washington DC • 芝加哥时报 Chicago IL • 达拉斯日报 Dallas TX • 波士顿新闻 Boston MA • 亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波特兰新闻 Portland OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易斯新闻 St. Louis MO

发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖军/Chief Editor: Jun Gai

商业广告: ad@scdaily.com 黄页: accounting@scdaily.com 分类广告: cla@scdaily.com 新闻专线: news@scdaily.com 美南国际贸易中心: www.itchouston.org 美南电视: itv@scdaily.com 网址: www.scdaily.com

美南 金地

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新闻

美南新闻网站
www.scdaily.com

美南日报
Southern Daily News
www.scdaily.com

美国国际贸易中心
International Trade Center
www.itchouston.org

美南国际电视网
Southern Television

美南印刷厂
U.S.A. Printing
www.scdaily.com

休士頓黃頁
Houston Chinese Yellow Pages
www.scdaily.com

休士頓旅遊指南
Houston Travel Guide



永豐地產管理
InterCity Realty
個人聯絡: 713-240-8899
團隊電話: 832-962-8869

15+年地產買賣租賃
專精住宅及商業管理

專業使用Loopnet/HAR/Zillow
成功幫您的商業/房產訊息散播出去
9999 Bellaire Suite 908 Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓908號)

ROI- InterCity Realty & 永豐地產管理 C_1_A1

R01- Serving Since 1979 NO. 12043

CIRCULATION
VERIFICATION
COUNCIL

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

华府新闻日报 Washington DC • 芝加哥时报 Chicago IL • 达拉斯日报 Dallas TX • 波士顿新闻 Boston MA • 亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波特兰新闻 Portland OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易斯新闻 St. Louis MO

发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖军/Chief Editor: Jun Gai

商业广告: ad@scdaily.com 黄页: accounting@scdaily.com 分类广告: cla@scdaily.com 新闻专线: news@scdaily.com 美南国际贸易中心: www.itchouston.org 美南电视: itv@scdaily.com 网址: www.scdaily.com

RO1- InterCity Realty & 永豐地產管理 C_1_A1

R01- Serving Since 1979 NO. 12043

CIRCULATION
VERIFICATION
COUNCIL

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

华府新闻日报 Washington DC • 芝加哥时报 Chicago IL • 达拉斯日报 Dallas TX • 波士顿新闻 Boston MA • 亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波特兰新闻 Portland OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易斯新闻 St. Louis MO

发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖军/Chief Editor: Jun Gai

商业广告: ad@scdaily.com 黄页: accounting@scdaily.com 分类广告: cla@scdaily.com 新闻专线: news@scdaily.com 美南国际贸易中心: www.itchouston.org 美南电视: itv@scdaily.com 网址: www.scdaily.com

RO1- InterCity Realty & 永豐地產管理 C_1_A1

R01- Serving Since 1979 NO. 12043

CIRCULATION
VERIFICATION
COUNCIL

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

华府新闻日报 Washington DC • 芝加哥时报 Chicago IL • 达拉斯日报 Dallas TX • 波士顿新闻 Boston MA • 亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波特兰新闻 Portland OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易斯新闻 St. Louis MO

发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖军/Chief Editor: Jun Gai

商业广告: ad@scdaily.com 黄页: accounting@scdaily.com 分类广告: cla@scdaily.com 新闻专线: news@scdaily.com 美南国际贸易中心: www.itchouston.org 美南电视: itv@scdaily.com 网址: www.scdaily.com

RO1- InterCity Realty & 永豐地產管理 C_1_A1

R01- Serving Since 1979 NO. 12043

CIRCULATION
VERIFICATION
COUNCIL

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

华府新闻日报 Washington DC • 芝加哥时报 Chicago IL • 达拉斯日报 Dallas TX • 波士顿新闻 Boston MA • 亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波特兰新闻 Portland OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易斯新闻 St. Louis MO

发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖军/Chief Editor: Jun Gai

商业广告: ad@scdaily.com 黄页: accounting@scdaily.com 分类广告: cla@scdaily.com 新闻专线: news@scdaily.com 美南国际贸易中心: www.itchouston.org 美南电视: itv@scdaily.com 网址: www.scdaily.com

RO1- InterCity Realty & 永豐地產管理 C_1_A1

R01- Serving Since 1979 NO. 12043

CIRCULATION
VERIFICATION
COUNCIL

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

华府新闻日报 Washington DC • 芝加哥时报 Chicago IL • 达拉斯日报 Dallas TX • 波士顿新闻 Boston MA • 亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波特兰新闻 Portland OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易斯新闻 St. Louis MO

发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖军/Chief Editor: Jun Gai

商业广告: ad@scdaily.com 黄页: accounting@scdaily.com 分类广告: cla@scdaily.com 新闻专线: news@scdaily.com 美南国际贸易中心: www.itchouston.org 美南电视: itv@scdaily.com 网址: www.scdaily.com

RO1- InterCity Realty & 永豐地產管理 C_1_A1

R01- Serving Since 1979 NO. 12043

CIRCULATION
VERIFICATION
COUNCIL

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

华府新闻日报 Washington DC • 芝加哥时报 Chicago IL • 达拉斯日报 Dallas TX • 波士顿新闻 Boston MA • 亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波特兰新闻 Portland OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易斯新闻 St. Louis MO

发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖军/Chief Editor: Jun Gai

商业广告: ad@scdaily.com 黄页: accounting@scdaily.com 分类广告: cla@scdaily.com 新闻专线: news@scdaily.com 美南国际贸易中心: www.itchouston.org 美南电视: itv@scdaily.com 网址: www.scdaily.com

RO1- InterCity Realty & 永豐地產管理 C_1_A1

R01- Serving Since 1979 NO. 12043

CIRCULATION
VERIFICATION
COUNCIL

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

华府新闻日报 Washington DC • 芝加哥时报 Chicago IL • 达拉斯日报 Dallas TX • 波士顿新闻 Boston MA • 亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波特兰新闻 Portland OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易斯新闻 St. Louis MO

发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖军/Chief Editor: Jun Gai

商业广告: ad@scdaily.com 黄页: accounting@scdaily.com 分类广告: cla@scdaily.com 新闻专线: news@scdaily.com 美南国际贸易中心: www.itchouston.org 美南电视: itv@scdaily.com 网址: www.scdaily.com

RO1- InterCity Realty & 永豐地產管理 C_1_A1

R01- Serving Since 1979 NO. 12043

CIRCULATION
VERIFICATION
COUNCIL

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

华府新闻日报 Washington DC • 芝加哥时报 Chicago IL • 达拉斯日报 Dallas TX • 波士顿新闻 Boston MA • 亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波特兰新闻 Portland OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易斯新闻 St. Louis MO

发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖军/Chief Editor: Jun Gai

商业广告: ad@scdaily.com 黄页: accounting@scdaily.com 分类广告: cla@scdaily.com 新闻专线: news@scdaily.com 美南国际贸易中心: www.itchouston.org 美南电视: itv@scdaily.com 网址: www.scdaily.com

RO1- InterCity Realty & 永豐地產管理 C_1_A1

R01- Serving Since 1979 NO. 12043

CIRCULATION
VERIFICATION
COUNCIL

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

华府新闻日报 Washington DC • 芝加哥时报 Chicago IL • 达拉斯日报 Dallas TX • 波士顿新闻 Boston MA • 亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波特兰新闻 Portland OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易斯新闻 St. Louis MO

发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖军/Chief Editor: Jun Gai

商业广告: ad@scdaily.com 黄页: accounting@scdaily.com 分类广告: cla@scdaily.com 新闻专线: news@scdaily.com 美南国际贸易中心: www.itchouston.org 美南电视: itv@scdaily.com 网址: www.scdaily.com

RO1- InterCity Realty & 永豐地產管理 C_1_A1

R01- Serving Since 1979 NO. 12043

CIRCULATION
VERIFICATION
COUNCIL

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

华府新闻日报 Washington DC • 芝加哥时报 Chicago IL • 达拉斯日报 Dallas TX • 波士顿新闻 Boston MA • 亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波特兰新闻 Portland OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易斯新闻 St. Louis MO

发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖军/Chief Editor: Jun Gai

商业广告: ad@scdaily.com 黄页: accounting@scdaily.com 分类广告: cla@scdaily.com 新闻专线: news@scdaily.com 美南国际贸易中心: www.itchouston.org 美南电视: itv@scdaily.com 网址: www.scdaily.com

RO1- InterCity Realty & 永豐地產管理 C_1_A1

R01- Serving Since 1979 NO. 12043

CIRCULATION
VERIFICATION
COUNCIL

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.

华府新闻日报 Washington DC • 芝加哥时报 Chicago IL • 达拉斯日报 Dallas TX • 波士顿新闻 Boston MA • 亚特兰大新闻 Atlanta GA • 波特兰新闻 Portland OR • 西雅图新闻 Seattle WA • 圣路易斯新闻 St. Louis MO

发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖军/Chief Editor: Jun Gai

商业广告: ad@scdaily.com 黄页: accounting@scdaily.com 分类广告: cla@scdaily.com 新闻专线: news@scdaily.com 美

选购新房需和您的经纪人沟通的几件事



在购置新房时，为了能更便捷的拥有一处属于您和您家庭的幸福空间，和您的经纪人沟通是很重要的。

为自己和家人选择一处新的住处是一件令人激动的事，这也是一个很重大的决定。通常，许多人在买房的过程中却过于注重分析。他们可能会这样总结他们的新家需求：“我们想要一套200m²的房子，有三间卧室和一个两车位的车库。”虽然这些绝对是需要记住的因素，但它们并不是最重要的。购买新房不仅仅是面积或卧室的数量；这会是您长久生活，和家人共度幸福时光的地方。

那么，当您开始约见您的经纪人时，您需要让他们了解您在新家最需要的是什么，以及如何帮助选择最适合您的家。为了让您知道应该讨论什么，这里有10个方面可以给您参考。

1. 购置新房的理由

一定要告诉您的经纪人您搬家的主要原因。人们搬家有很多不同的原因，通常这会帮助经纪人更好地了解您的需求。也许是有了份新工作；或者是刚结婚，有了一个孩子；又或者想要与父母共同生活。也许是需要更多的存储空间，或者是厌倦了现在生活的区域。不管是因为什么让您选择换置新房，一定要分享这个理由。这可能听起来很简单，但事实上会有很多人忘记提及！

2. 入住期限

由于美国的房产特殊性，总是有大量的期房，为了更加顺利的入住新家，最好还是早早和您的经纪人沟通下具体的入住时间吧~ 对于一些家庭来说，在新学年开始前的夏季搬家是很重要的。另一些人则希望在宝宝出生之前就把新的育婴室准备好。当然，您也可以根据租约到期、新工作、婚礼、假期等来计划具体的入住日期。值得一提的是，一些家庭选择利用Lennar的快速入住优势，这样他们可以在30天内搬进新家。无论您的入住日期是什么，请告诉你的经纪人，他们将能够帮助您轻松顺利的入住新家。

3. 入住地周边的信息

您的新家经纪人，不仅仅是专业的购房顾问，也会是帮助您熟悉周边的最好夥伴。如果您需要关于小学、杂货

快的经历，所以与您的经纪人分享这些细节可以帮助他们了解所有的动态。这也能给您机会去了解您家人的感受，去更容易接受新家。例如，如果您的孩子喜欢运动，就可以问问您的经纪人关于社区及周边的运动设施；至于工作路程，可以看看交通便捷的地区。总之，一定要告诉您的经纪人，以便减少选择的困难。

5. 现有住房的困扰

让您在新家感到快乐的关键是把您在旧房子里的烦恼抛在脑后。当然，如果在您之前的家里困扰着您的事没有得到解决，那么，这还会再次困扰您。是讨厌以前的衣橱有多小吗？或者是因为上一个厨房没有橱柜空间吗？又或者是否厌倦了周末的房屋维护项目？再或者是因为邻居关系？也许是已经厌倦了在街上找停车位，又也许是希望有更多的餐馆外卖选择。总之，和您的经纪人聊聊吧，让您的新家远离这些旧的困扰。

6. 最常使用的房间

在新家里，花最多的时间会在哪里？您是在家办公，需要一个安静、舒适的办公空间吗？又或者，您是一个狂热的厨师，喜欢在周末在厨房烹饪烘焙吗？还是喜欢娱乐吗，想要尽情游戏吗？还是喜欢一个大的餐厅吗？或者希望享受spa之夜，想要一间豪华的浴室？无论在哪里，这都将是最重要的，一定要告诉您的经纪人，这能更快的让经纪人为您准确的匹配合适的房源户型。

7. 新家中最期待的空间

这是一个有趣的问题！当考虑住进新家时，您会对什么最感兴趣？拥有一个可以坐着看星星的户外空间会让您快乐吗？是否一直想在假期举办一次家庭聚会？您对孩子们可以在一个安全的社区里玩耍感到兴奋吗？每

个人的情况不同，所以每个人都会对不同的事情感到兴奋。所以，您也可以选择和您的经纪人分享这些，这可以帮助他们为您和您的家庭打造一个完美的新家。

8. 您的购房经历

这是个很棒的分享，让您的经纪人了解您是第一次参观样板房，还是已经逛了一阵子了；或者，您是否与其他社区的代表进行过一些很好的交流，或者您是否有过一些不太好的互动？有时寻找一个合适的新家会很有压力。如果是这样的话，告诉他们什么可以进行得更顺利。如果到目前为止您咨询的结果很好，也可以告诉他们为什么。当您和经纪人分享这些信息时，这些会让他们知道如何避免您过去经历过的任何问题，并继续做那些让您感到愉快的事情。

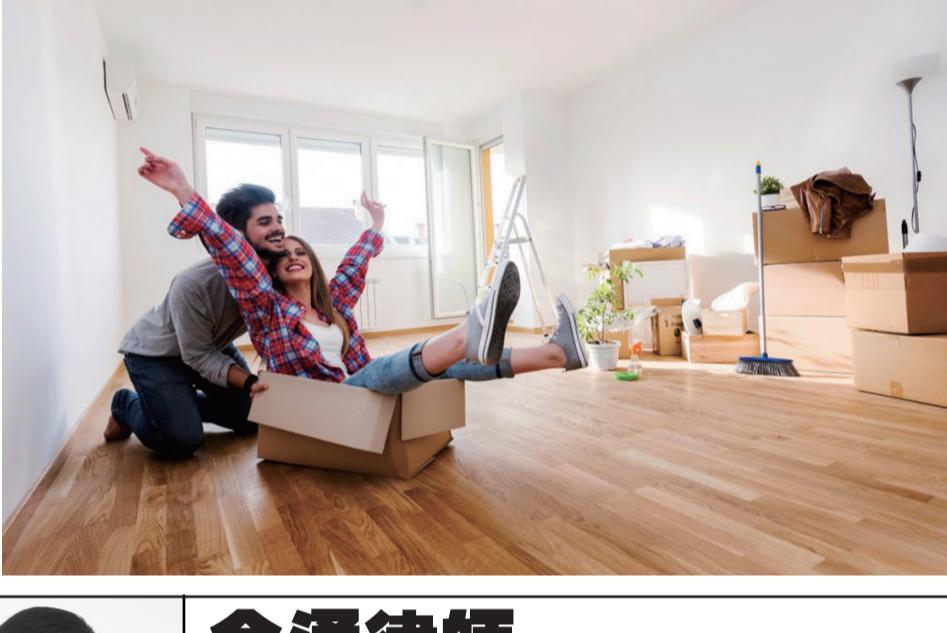
9. 是否有心仪的社区

不要顾忌谈论您心仪的其他选择！您的经纪人了解您可能正在探索多种途径，所以公开讨论这些问题并不失礼或粗鲁。记住，您的经纪人将是当地和其他社区的专家，所以他们可以快速帮助您了解他们之间的异同。并且在沟通的过程中，也方便您做出明智的决定。

10. 您对购房流程的熟悉度

如果您之前买过房子，这对您来说应该不会是什么难事。但如果这将是您第一次购买，那么您有可能不知道它是如何运作的，这个问题，您的经纪人能很好地帮助您解决的！您的经纪人可以让您清楚的了解这个过程是什么样的，并一步一步地陪伴辅助您，直到您顺利的入住新房。通过Lennar与Eagle Home Mortgage、CalAtlantic Title和北美优势保险公司(North American Advantage Insurance)的合作，您完全可以期待一个无缝的、以客户服务为中心的体验。

所以，如果有了购置房产的念头，又在顾虑各种麻烦，别犹豫了，联系我们的经纪人吧，他们将给您提供一次专业舒心购房体验。(文章来源：美房吧)



理查德律师事务所 RICHARD H. COBB ATTORNEYS AT LAW



美國最高法院及德州最高法院執照前休斯頓警察工會法律顧問
强大資深德州律師團隊……聯邦第五巡回上訴法院執照
刑事：保釋 酒駕及一切刑事案件
商業：國際貿易 跨國追索 生意買賣 商業訴訟 地產買賣
家庭：離婚 監護 子女撫養費
意外：車禍 意外傷害 醫生誤診（不成功 不收費）
資深華人法律業務經理洛先生 直線電話：281-889-1886(中文)
精通國粵 英台山語 歡迎來電洽詢 281-617-0921(ENG)
Office address: 1035 Daily Ashford Rd Suite 315, Houston TX 77079

蘇力&鄧旎律師事務所 LAW OFFICE OF SOLIS & YAN

10 多年辦案經驗的律師事務所曾成功經辦數萬案件
AM1050 每月第2,4週一 5:30PM 移民路通 特約主持 最新資訊 現場解答
美南新聞周六移民專欄特約撰稿人

蘇力律師* Robert 律師 Andy 律師 Joe 律師 Sam 律師 Anal 律師 Eva 律師

移民法 身份轉換，親屬移民，職業移民，傑出人才，國家利益豁免，工卡，回美證，入籍，更換地址，疑難案件查詢。我所的移民局常駐律師，親自帶您與移民官面談。我所的移民法庭出庭律師，專辦遣返案件

家庭法 離婚，監護權，子女撫養費。

刑法，交通罰單 超速，酒後駕駛，及各類刑事辯護。

商業法 合同起草，成立公司，遺囑，信托及翻譯公證

★在洛杉磯，芝加哥，達拉斯等八處設有分所 電話: 713-779-4416
www.solisyanlaw.com 傳真: 713-583-9749

地址: 9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036 (惠康超市廣場內)

Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York

A10_SOLIS YAN 蘇力鄧旎135678_16



金通律師 Tong Jin, Attorney at Law

專精聯邦及州法院各類刑事辯護，民事糾紛
代辦公司設立，執照申請
合同撰寫，房地產合約，投資協議

電話: 832-917-8232

地址: 712 Main Street, Suite 2400, Houston TX, 77002

Email: tongjinattorney@gmail.com

Wechat



于潤律師事務所 The Yu Law Office

專業移民律師，經驗豐富，免費電話諮詢，周末接受預約

電話: 832-582-8448 Hotline: 832-657-9837 傳真: 832-327-5188



PERM 職業移民，EB1, NIW, L-1A綠卡、
EB5投資移民屬民，結婚綠卡，
未婚簽證L-1, H-1, E-2工作簽證，
J-1國家利益豁免，政治庇護，移民
保護，遞解處境上訴

申請歸化入籍
代辦簽證延期，工卡、旅行證，留學簽證

離婚，子女撫養
遺屬/委托書
公司設立，合約起草

阿郎·尚吉 合作律師
Aram Sadegi
(Of Counsel)

郵箱: alanyulaw@yahoo.com 地址: 10101 Harwin Dr. Suite 369, Houston, TX 77036 (好運大道上，MAMA超市對面)

A10_YU于潤律師158_8

熊莊齡律師事務所

The Yu Law Office

電話: 832-582-8448 Hotline: 832-657-9837 傳真: 832-327-5188

離婚，子女撫養
遺屬/委托書
公司設立，合約起草

阿郎·尚吉 合作律師
Aram Sadegi
(Of Counsel)

郵箱: alanyulaw@yahoo.com 地址: 10101 Harwin Dr. Suite 369, Houston, TX 77036 (好運大道上，MAMA超市對面)

A10_YU于潤律師158_8

熊莊齡律師事務所

The Yu Law Office

專業移民律師，經驗豐富，免費電話諮詢，周末接受預約

離婚，子女撫養
遺屬/委托書
公司設立，合約起草

阿郎·尚吉 合作律師
Aram Sadegi
(Of Counsel)

郵箱: alanyulaw@yahoo.com 地址: 10101 Harwin Dr. Suite 369, Houston, TX 77036 (好運大道上，MAMA超市對面)

A10_YU于潤律師158_8

宋秉穎聯合律師事務所 Law Offices of Sung & Associates, P.C.



宋秉穎律師 法學博士

AMY P. Y. SUNG
德州 / 紐約律師執照

通國 / 英 / 台 / 粵語

房地產 地產買賣 / 地產過戶 / 各式租約 / 各類地產相關合約 / 貸款文件

移民 L-1 等各類工作簽證 / 傑出人才等各類職業移民 / 各類親屬移民 / 生活擔保書及公民入籍等

商業 成立公司 / 跨國投資 / 爭議解決 / 生意買賣 / 各式商業合約

遺囑信託 及其它 各類遺囑 / 授權書 / 家庭信託 / 無爭議離婚

Tel: 713-988-5995 | Fax: 713-988-7787

E-mail: amysung@sunglawfirm.com

E-mail: sunglawyer@yahoo.com

新地址: 6918 Corporate Dr, Suite A-7, Houston, TX 77036 (Inside of Corporate Plaza)

Licensed by Supreme Court of Texas and New York. Not Certified by Texas Board of Specialization.

A10_SUNG 宋秉穎_13568_16

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

The Yu Law Office

李中原律師

DANIEL LEE

精通國語、英語
粵語、西班牙語

法學博士 ATTORNEY AT LAW

資深出庭辯護律師

刑事事故/車禍意外/人身傷害

家庭法/離婚官司/子女扶養

商業/房產糾紛/各類案件

律師證書

律師執照

律師執照</

美国的房产管理与出租方案

很多中国人在美国购置房产后可能投资者并不出国居住，而是进行投资。那么在美国的房产该如何出租与管理呢？房屋出租无非是两种方式，自己管理，或者由专业出租公司来管理。

如果选择自己管理，虽然可以节省一些费用，但您必须清楚地了解美国房地产租赁的条款，而且房屋租赁法规定房东必须提供给租客一个固定的美国当地地址，以便他们有问题可以随时联系你；必须提供给租客一个紧急电话号码，他们需要帮助的时候可以在几个小时后有人前去帮忙；同时房东需要了解当地房租的变化，如果租客没有及时付房租可以去处理，房租涨幅可以第一时间了解到等等。

这些要求对海外投资者来说，不仅要耗费大量的时间和精力去关注，更会浪费很多不必要的花费如机票电话费等等。因此，对于海外投资者，由专业的房屋管理公司管理与出租房屋更为合理。

如果您决定了让专业的房屋管理公司来管理，他们将对您的房子每天24小时都负责。如同买卖房屋一样，在美国，房屋管理公司也需要有一定的资质，且地区的要求不同，以弗吉尼亚州为例，房屋管理公司要求如：每个房屋管理公司必须有房地产经纪许可证；房地产经纪人必须完成180个小时的专业课程，通过经纪人考试，并具有3-4年的工作经验等。

房屋管理公司的主要职责相同，如下：刊登房屋广告，找到租客；起草租房协议，确认房租及各方职责；对租

客进行信用调查，保护房东利益；帮助租客搬进房子；每月收取房租，并转入房东的账户；每季度进行房屋检查，向海外的房东通过邮件或电话进行汇报；如有需要，对房屋进行周期性维修和保养；代理房东进行年度报税；处理任何法律纠纷，如未支付的房租等；房租合同结束后，结账退房；重新刊登房源，找到新的租客。

房屋管理的服务费包括一笔前期费用和每个月固定的房屋租金比例。前期费用是用来向市场推销和刊登房源，起草出租合同，设置每月房租收取协议等。费用总额大约从200美金起至最多75%的月租。每个月的管理费大概在月租的8%-18%，根据地区情况不同。当然，这些费用也都是可以和你的代理中介协商的。

如果您缺少时间以及海外房地产管理的经验，一个房屋管理专家能从很大程度上帮助您：推广房源，降低空置率，增大收入。因为他们了解当地市场，各种房屋的出租，潜在的租客以及房屋租赁的价格。他们了解如何找到潜在的租客，并避免那些信誉不好的租客；最小化空置率，找到最好的租客；维修房屋，保持其良好状态，进行常规的维修检查，他



们的经验可以让你避免不必要的花费；关注收入和支出，保证利润率；协商出租合同，保证您的利益；收取房租和定金；遵守联邦政府、州、当地的法律；及时处理租客的要求和问题；总之，利益最大化，节省您的时间，是房屋管理公司的目标。(文章来源：美房吧)

房产中介费可省吗？



有过买卖房屋经验者，对MLS都多少有所了解。房源资讯共用系统(MLS)全称为「Multiple Listing Service」，是美国目前房地产市场最权威的房源资讯资料库，任何在MLS注册的经纪人都可以查阅到相关房源资讯，或挂上售房讯息。而挂在MLS上的房屋，也会被其他网站如Zillow、Trulia、Realtor、Redfin等，甚至一些经纪人的个人网站，转载并发布，让买房和看房更加便利。

一些网路经纪公司会收取500至2000元不等的固定费用，帮屋主挂上MLS系统，具体收费取决于服务内容，是否包括照片、售房标示等，但没有经纪人服务，如需经纪人谘询则另外点单收费。此外也有一些提供全套经纪服务的公司只收取固定费用，例如网站Redefy就标价3500元，无论买卖房屋贵或便宜，都只收取这个价格，但若是房价超过100万元，则收取

1%的佣金。

地产经纪人章礼定表示，现在一些新兴地产公司，以这种只收固定费用的方式买卖房屋。但这些经纪公司的服务少且没有保障，不仅没有很多个人化的服务，甚至一些客户和经纪人都讲不上话，全靠邮件交流。若是遇上没有责任心的经纪，卖家房屋也不打扫就放上网，卖相很差。甚至就在房前挂一个锁盒就了事，买家自己上门拿钥匙进屋看房。许多收固定费用的买家经纪人，根本不会带客户看房。试想一个经纪人，若是有买家出25%的佣金，而另一买家出固定费用，同样的工作量，经纪当然不会花时间陪出固定费用的买家去看房了。他表示，还有一些买家经纪，看完房门都没有锁好，或者灯也不关就跑掉，常常出现各种乱象。

他表示，若只是20、30万元的小房子，屋主通过网络自己出售或靠这种网站的经纪出售，还可以理解。而高价位的房屋，还是应该要找「做实际工作」的经纪人。现在网路方便，一些屋主或买家觉得通过网络就能解决所有问题，但其实经纪人收取佣金也有很多工作要做。他举例，有责任心的经纪人会定期去检查打扫空屋，有无入室盗窃或其他问题。房屋出售时也会租来好看的家具陈设，拍摄的照片更好看，能卖出更好的价钱。此外经纪人更有经验，在出价讲价等方面能帮客户争取利益。(文章来源：美房吧)

我們的新網站！

www.scdaily.com

美南新聞
Southern News Group

網站風格相比於過去的死板突出了活潑。
改版黃頁與分類廣告 - 流量監控 -

黃頁分類更細致，更詳細
首頁面板上的廣告變成固定滾動模式，保證每個商家都有
固定的曝光率
引入了在線支付，個性化訂閱，讀者自由投稿，以及發帖的
功能。
新添加了美南論壇，供大家全休斯頓發布招聘，求職，買
賣，生活資訊等信息，打造華人最大的聚集地。

2020

购买租赁物业三个最有说服力的论据

印度哲学家克里希那穆提曾经说过：“一个人永远不会害怕未知，一个人害怕已知的走到尽头。”这句话或许概括了绝大多数房地产投资者在首次购买前的感受。在你第一次购买房产之前，你每天都知道结果，让自己没有涉及房产灾难性失败的可能性，没有任何事情或一切出错的可能性，你在你熟悉的世界上很安全。你投入了这个行业，为你的钱工作，然后重复这个过程，一切都是那么例行公事，那么尽人皆知。

因为有了这些知识，我学会了评估很多事情，不是基于我能得到什么，而是基于我可能失去什么。我不想害怕我的“已知”世界会终结，我希望它变得更好。因此，我能够得到什么就无关紧要了。为什么只要现金流是正的，我就会关心它呢？对我来说，失去什么才是最重要的。现在，在你指出上述说法的缺陷之前，我会先意识到我的观点，评估一个潜在的房产，或者任何类似的东西，用你所冒的风险比你可能得到的要好得多。

1、过于关注潜力

我认识一些愿意“孤注一掷”的人，他们认为自己的钱会翻倍，却没有意识到自己也会损失所有的钱。他们被潜力蒙蔽了双眼，并没有完全领会到只有“潜力”才能带来好处的道理。这一理念对我在房地产投资方面的努力很有帮助，我很少关注一处房产未来的价值，或者每月的现金流，或者我的现金回报。所有这些东西都是“潜在的”收益，直到它们真正被赚到为止；如果我亏了钱，它们可能什么都不是。在我形成这种哲学的过程中，大口袋网站发挥了很大的作用。

我的观点是，太多的投资者和潜在的房地产投资者关注的是房地产所拥有的潜在好处，而不是一个人可能会失去的东西。然而，我明白了，每一项投资都有一定程度的风险，只是试着不要有狭隘的眼光，只关注潜在的好处，而忽略你可能会失去的东西。

2、出租物业的回报与风险

房地产提供了许多机会来最大限度地提高潜力，同时最大限度地减少赔钱的机会，没有什么是绝对的。房地产可以赚钱，也可以赔钱，但作为一种投资工具，它几乎没有对手。因此，这篇文章的重点是我认为最有说服力

的三个购买理由，因此，你可以去投资租赁物业。

虽然我可能会关注我在投资中可能遭受的损失，但我始终牢记，没有风险就不会有回报。我的人生哲学的目的是引导我去做那些能够创造最大潜在回报的投资，同时最小化我的潜在损失，这就是我的投资理念。此外，我想要一种投资，在这种投资中，我可以犯错误，但仍然不会妨碍我的投资或投资未来。我发现，出租房产似乎在各个层面都符合这个概念。

需要注意的是，在本文中，“出租房产”被认为是住宅房产。虽然在房地产世界中，租赁地产可以涵盖几种不同的类型，但我认为重点关注最常见和最基本的“租赁地产”类型是很重要的。

任何读过我的文章的人都知道，我和我的双胞胎兄弟合夥经营我们的出租物业。此外，我们决定投资租赁物业的三个主要原因是可获得性、灵活性和潜在的杠杆作用。也就是说，它创造了最大的价值。我不打算按重要性对这三个方面进行排名，但我个人认为，租赁物业最大的全面属性之一是它的可获得性。就让我们一起一探究竟吧。

(1) 可获得性

我哥哥和我住在内布拉斯加州中部的农村地区，周围是玉米和牛。许多人认为租房是“大城市的事情”，但这与事实相去甚远，我们拥有五套房子，其中最抢手的一套是在一个不到700人的村子里租的。在我们这个地区有很多乡村房屋出租，它们可以很赚钱。这个地区的大多数大农场都雇用农场工人来完成大部分的工作，实际上，所有这些公司要么为员工提供租赁物业，作为他们工资的一部分，要么给员工津贴，让他们自己选择房屋支付租金。很少有一周不接到一两个电话，他们在我们地区的一个小村庄或在他们工作的县附近找房子。

出租房产到处都是，从阿拉斯加到纽约，许多大富翁的出租房业主都经历了许多相同的考验和磨难。租赁房产的可获得性，我指的是它的物理可获得性以及投资，在自由世界中几乎是无限的。

相关阅读包括《选择有利可图的出租物业的注意事项》。

房地产的一个共同主题是地段，换句话说，你在哪里买真的比你买什么更重要。地理位置不仅指一个大城市，或一个拥有全年温暖气候的州，它也适用于区域内的地区。我白天的工作是执法，我在一个治安官办公室工作，在一个约4万人的县里，有大约24名宣誓就职的副警长。我们经历了很多和纽约警察一样的事情，看到了同样类型的犯罪，尽管规模小得多。出租物业也是如此，从偏僻的农村到大都

市，到处都有出租房，它可以作为一项投资，至少在地理位置上，几乎任何人和每个人都可能使用，租赁物业无处不在，这一事实可能是拥有它的最大优势。记住，如果它是可获得的，它就是可获得的。

(2) 灵活性

如果说可获得性是租赁物业最大的属性之一，那么它作为投资的灵活性就是房地产世界的惊喜，住宅租赁房产可以而且确实包括单户住宅、拖车房、多户住宅、公寓小区、共管公寓、城镇住宅和度假住宅，这里只是列举一些最常见的住宅。再加上可以购买的房产多样性，以及可以从这些房产的所有权中获得的多样性，当人们考虑到其投资潜力时，灵活性是一个有说服力的论据。如果你在大口袋论坛上花了很多时间，你就会发现大量关于为什么上面列出的每一种租赁类型可能适合你，也可能不适合你的信息。

许多人购买单户住宅，因为它们便于使用，而且实际上任何单户住宅都可以用作出租房。在合适的地点和条件下，购买拖车房可能很便宜，租起来也很合算。我喜欢多户住宅，因为不太可能一次就把整栋房子空置，这意味着收入稳定，这样的例子不胜枚举。

大多数房产都可以短期出租，可以按日出租，比如 Airbnb 的房型，也可以按周、月、年甚至更长的时间出租。我哥哥和我都同意，我们不关心买什么，只要经济上合理就行。如果你的投资物业刚刚起步，正在寻找一处可以投资的房产，那么多种租赁房产的灵活性使其成为一个有吸引力的投资工具。

房地产投资者面临的最大障碍之一是找到可行的房产。当你考虑到出租物业类型的灵活性时，在我看来，这是新投资者或成长型投资者的唯一选择。

(3) 利用美元创造“意义”

拥有租赁物业的第三个理由是，为了使用你的资金，要有“杠杆”的能力。我们中有多少人可以用现金购买价值10万美元的房产？多少人可以买一个？可以说，杠杆是公平竞争的平台。我有一位同事喜欢说“更聪明地工作，而不是更努力地工作。”这一点在购买租赁物业时更是如此。能够以15%到30%的价格购买租赁物业，甚至无需首付，是投资租赁物业的一个极其重要的理由。有多少投资可以让你以15-30美分的价格买到投资价值的100%？在我最后三次购买房产时，我给了其中一次10%的首付，另外两次大约0.027%的首付。

虽然有人认为杠杆作用，或者至少是过度杠杆作用，对你的投资是有害的，但是没有人会忽视这个概念的有效性。如同任何事物一样，过犹不及，这也适用于杠杆原理。杠杆允许一个人以一种可能无法达到的方式利用自己的财务状况。此外，杠杆有不同的形式，它可能是一项房产的首付款，或使用房屋或其他租赁房产的产权来融资和购买更多的房产，这进而延续了杠杆周期。

这是一种公平的力量，我曾多次听说，在研究房地产投资、为第一次购买寻找融资时，“第一次最难”。这意味着，一旦你购买了第一套房产，你就可以利用其中的股权，利用杠杆或扩大规模来构建你的投资组合，这样做的速度会快得多。不要被欺骗，这不是一夜之间发生的，但它确实发生得很快。

我哥哥和我都是有选择的，我们会根据我们认为房产的实际价值来决定我们愿意支付的价格。我们没有自掏腰包投资一分钱来购买四套复式公寓和建造第五个，虽然我们在我的个人住宅中使用了一些权益来购买第一个，其他的都是以低于价值的价格购买的，然后我们使用一些内建权益来购买另一个房产。

有些人可能会说，以这种方式杠杆化不是审慎的金融行为。如果随意一点，我也会同意，然而，我们对此感到满意，因为价格至少要下降35%，我们才会担心它们的价值低于我们所欠的债务。我并不是在鼓励你效仿我们的做法，只是在说明杠杆的“潜力”。

3、总结

我列出的三个理由是我认为作为投资者考虑租赁物业时最重要的三个理由，你可能会有其他同样重要的观点。不要纠结于你是同意我的论点还是不同意我的观点，我从小就记得一句老话，这有点恐怖，但它适合这里。“我常听人说，心冷了，身体倒在什么地方并不重要。”我将其与投资租赁房产联系起来，你投资房地产的理由其实并不重要。重要的是你要采取主动，找到一种安全、明智、正确地投资你辛苦赚来的钱的方法。可获得性、灵活性和杠杆是进入房地产投资者领域的三个好处，记住要更聪明地工作，而不是更努力地工作。

(文章来源：美房吧，meifang8kefu)



富國地產 值得您依賴的房地產投資專家

Top USA Investment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300 Sugar Land, TX 77478



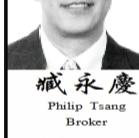
◆ 糖城 Tang City Plaza 店鋪出租，1F&2F 請來電洽詢

◆ Warehouse 出售，位於 Rosenberg, 近59號高速 33,885呎，地大5.50AC, 售\$1,800,000。



E-mail: gracewang71@yahoo.com Cell: 713-459-2656

R01-TOP USA-TOBY 富國地產_C57_B_8



永茂地產

10333 Harwin Dr. #535A Houston, TX 77036

713-778-0110

商場住宅倉庫租售管

如意花園 Condo 出售, 2房2廳2衛, 在轉角位樓下, 有後院, 價僅\$120,000

Bellaire & 6號, 新裝修, 空調, 花崗岩廚房檯面, 3房2浴, 地板, SOLD \$133,900

吉屋出租, 在 Memorial/Hwy 6, 四房3.5浴, 游泳池, 新地毯、地磚、油漆、冷暖氣,

新百葉窗, 高SOLD \$2,700 售\$359,900

House 出售, 西北區, 近 290 在 Fairfield 社區, 4房2.5衛2車庫, 二層樓, 二層新百葉窗, 新地磚, 在轉角位, 2350 號, 屋況佳, 價僅售\$183,000.

R01_TSANG-PHILIP 永茂地產12345678_4

GREATER AMERICA INSPECTION

德州房屋檢驗



專業驗房師 : Johnason Gai (蓋先生)

Professional Home Inspector License # 23162

Cell: 832-605-0757

Email: johnsongai@gmail.com

R02-JOHNSON GAI 房屋檢驗



一百日內賣出您的房子 否則我會買下它！

(過去五年內只須購回十八幢房子)



*過去26年内共售出超過2655幢房子

*全德州ERA地產公司, 94/95/96年銷售總冠軍

*97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名

*Katy好學區4臥2.5衛, 2715尺僅售\$284,900。

大理石臺面、噴水、軟水系統、按摩浴缸、實木地板、采光佳

K.C.LAM房產團隊電話: 832-330-4200/281-265-2526

R01-REMAX SWK.C.Lam 林啟昌地產567C_8



星印美地產投資公司

1. Richmond 豪華寬敞大洋房, 5房6浴, 三車庫, 私人泳池, 大庭園。僅售\$998,000。

2. 糖城 Clements High 學區, 5房4.5浴, 6165尺 高級大洋房。三車庫, 私人泳池。僅售\$735,000。

3. 糖城 Clements High 學區, 4房2.5浴, 二車庫, 2,812 sqft。僅售\$388,000立即入住。

4. Meadows Place, 3房2.5浴, 兩層樓公寓, 新裝修, 1794 sqft。僅售\$162,000 立即入住。

5. 西北區, 3房2浴平房, 二車庫, 1490 sqft。僅售\$145,000, 立即入住。

6. Katy North, 近 I-10, Hwy 6. 三房二浴平房, 一公頃大土地, 可養馬, 享受田園生活。僅售\$329,000。

7. 商業: Katy 全新辦公場地, 4間獨立辦公室, 餐廳, 小廚房, 廁所完全。立即入住, 靠近10號和99號公路。

8. 土地: Rosharon, 近 288 公路, 社區住宅土地, 2 Acres, 價僅售\$63,000。

9. Bonn & Bissomnet 之間, 辦公室倉庫出租, 1250 平方尺, 每尺月租\$0.60, 可立即搬入。

10. 大休士頓地區, 多種房型出租屋, 歡迎來電詢問!



Mei Tan

陳太太

(國, 台, 英語)

281-630-2212

281-340-4116

R01-SIA REALTY 星印美地產567C_9

美南新聞日報

(Southern Chinese Daily News)

增進福祉的主張

知福：是最大的幸福
惜福：是最好的儲蓄

培福：時時都有福
種福：人人都享福

Four Practices for helping Oneself and Others:

A proposition for Getting Along with others

**Feeling grateful: Feel grateful for the chance to develop*

**Feeling thankful: Feel thankful for the opportunity to hone your practice*

**Reforming yourself: Reform yourself through the Dharma*

**Moving others through virtue: Influence others through virtuous action.....*

G05-HOUSTON FIRST1B_16



電話 : 281-498-4310 · 傳真 : 281-498-2728 · 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

E-mail: ad@scdaily.com · 日報網址 : www.scdaily.com

房地产的未来看起来很光明

互联网时代为人们提供了许多不必离开家就可以涉足房地产投资的途径。如今,数字化管理的投资组合使人们越来越容易涉足房地产市场,并通过房地产投资信托基金(REAL ESTATE FUND)、交易所交易基金(ETF)等其他投资机会参与进来。这种对可达性的关注,吸引了所有类型的潜在投资者,特别是那些可能对房地产投资感兴趣的人。房地产投资的未来,依赖于更年轻的市场参与者保持兴趣,参与并积极地转移资金,幸运的是,对下一代投资者来说,这一预测也是积极的。

1、房地产价格持续上涨

与其他投资方式相比,房地产仍然是公众最赚钱的投资选择(图一)。一项来自家庭装修网站Porch的最新调查发现,美国房地产市场仍然是被认为是最安全的投资,超过27%的被调查美国人倾向于房地产投资。紧随其后的是其他在调查参与者心目中最安全的投资,包括储蓄账户、黄金和美国国债。

调查发现,Z一代更有可能将收入存入储蓄账户,而不是

投资,这是唯一一个将房地产从第一名拉下来的年龄段。幸运的是,Z一代正准备大步进入房地产市场,随着Z一代(1995年后出生的人)逐渐成为一个不再那么谨慎、更为渴望投资的群体,他们正迅速巩固自己在房地产市场上的地位,成为一支活跃度很高的力量,申请和接受抵押贷款的Z一代在一年内增加了112%(从2018年第二季度增加到2019年第二季度)。

超过10万的“80后”和“90后”是有房者,这表明这些年轻的购房者受到强大的房地产市场的吸引,并得到他们家人的支持,他们很高兴看到自己的孩子、孙子或更年轻的亲戚投身房地产。

2、年轻一代对房地产市场和新趋势表现出更多的乐观心态

接受调查的大多数人认为,住房市场将在未来10年变得更加强劲,婴儿潮一代的前景最为积极,超过80%的人对房地产市场的未来充满信心,其次是Z一代(约79%)。

与过去相比,年轻一代能够体验到更广泛的房地产机会,从而对这类投资产生了好感。这项调查进一步揭示了Z一代的乐观态度,近79%的受访者认为住房市场将在未来10年出现增长,平均年龄在18岁到21岁之间的年轻人与“互联网革命”同时诞生,他们是在科技热潮后成长起来的第一代年轻人,因此,他们与科技的关系正在演变,这看起来与其他年龄段的人不同。尽管技术可能会带来挑战,但它为企业和即将诞生的概念提供了创新选择的新机会,从而简化了我们投资房地产市场的方式。

如今,Z一代能够进入在线房地产投资的底层,在进入房地产市场的可达性和便利性方面有所发展。他们现在有很多不同的选择可以考虑,比如在线投资机会和不同类型的投资(房地产EFTs、REIT等),两者的组合允许一个多样化的投资组合。

Z一代关注的趋势也在改变,过去的几代人都痴迷于“巨无霸豪宅”式的住宅,而Z一代比其他年龄段的人更有道德责任感,这使得他们更有可能让承包商和房东对住宅物业及其管理的道德和环境标准负责。

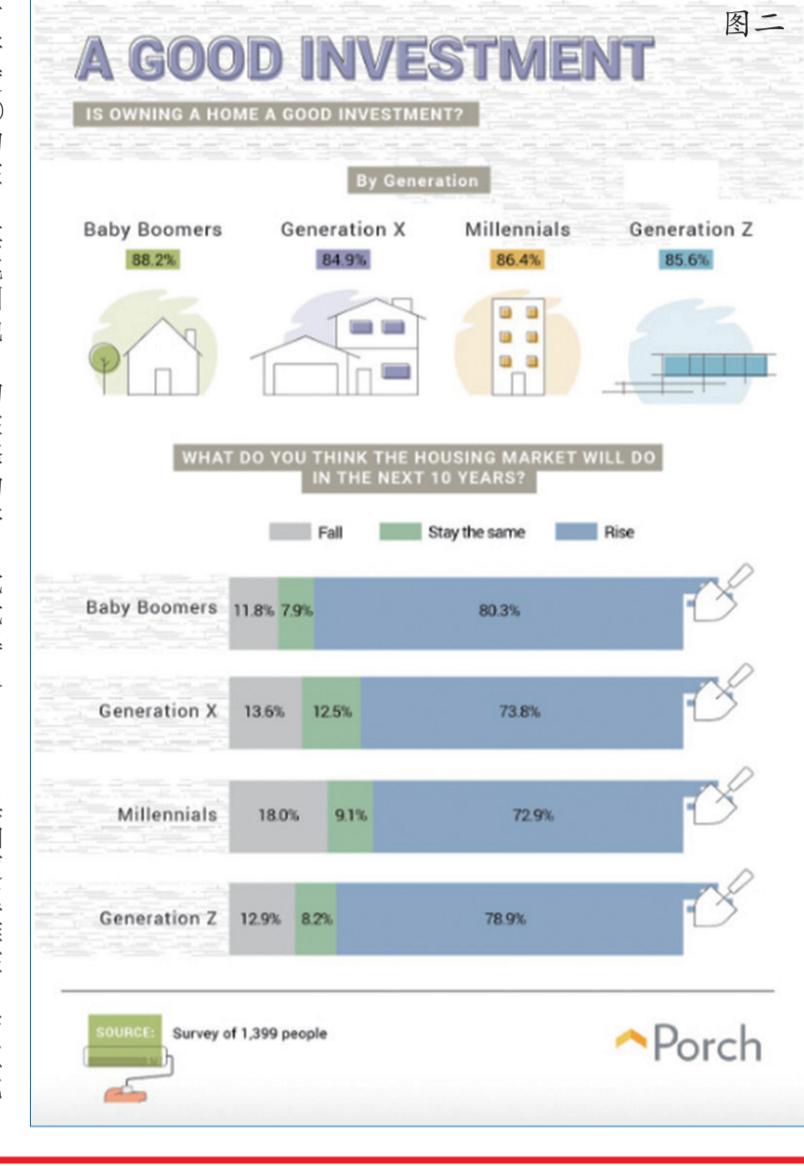
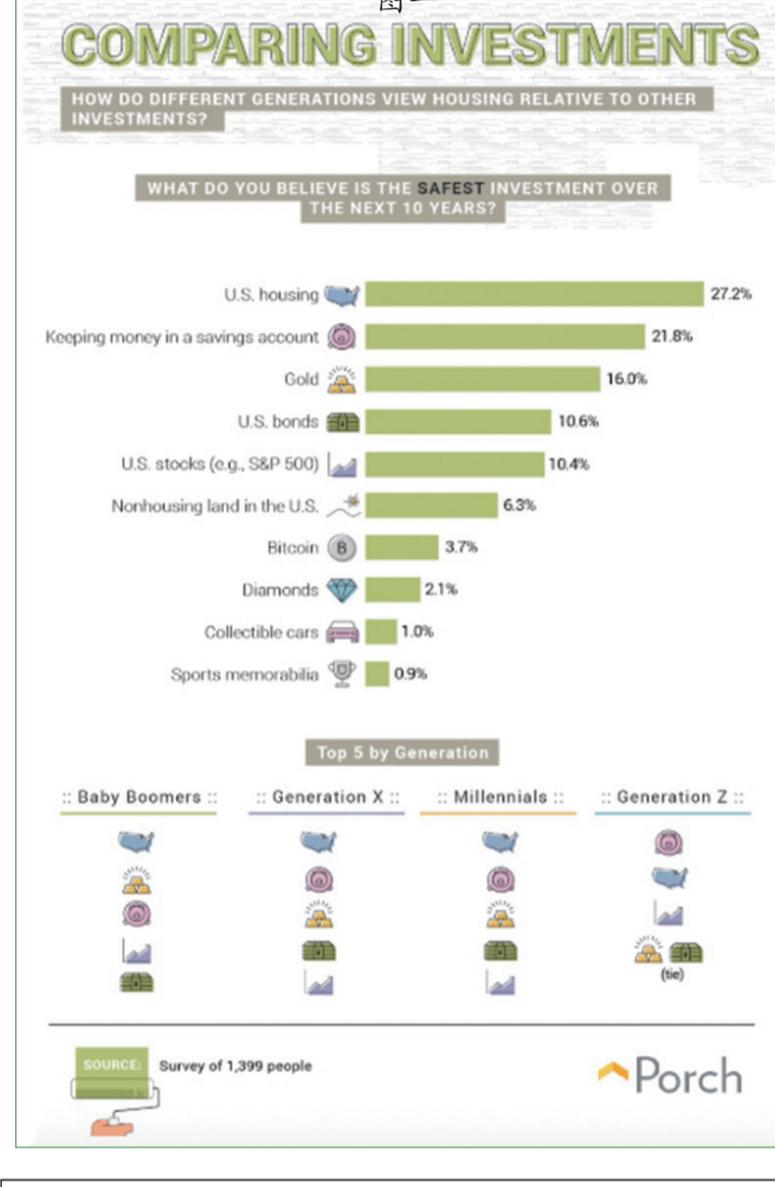
3、Z一代席卷房地产市场

新一代的年轻人不像千禧一代那么畏惧,他们对2008年房地产市场崩溃的影响更加淡漠,可能会更大胆地拥有住房。年轻一代更倾向于选择较便宜的住房市场,比如佛罗里达州的奥卡拉(Ocala),或田纳西州的纳什维尔。他们不太可能希望成为“房奴”,而选择在其他领域投资。

为了支持和鼓励这一新兴的大市场参与者,这个行业必须继续发展,并把发展的重点放在年轻人身上。就目前而言,未来看起来比



以往任何时候都更加强劲。
(文章来源:美房吧,meifang8kefu)



李元鍾保險

已發表19萬字保險專欄，
www.johnleeins.com 歡迎索取

我們擁有最多美國政府認證的

各項保險專業證照、得獎無數

美國保險碩士、台灣淡江保險學士

美國及台灣前十大保險公司理賠專員

汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華埠大廈)

電話: (832) 500-3228請找謝經理

I01-John Lee李元鍾保險2567B_16

又福地板

Tel: 281-501.8330 / 832-978.6440

9630 Clarewood Dr.,#B-3 ,Houston TX 77036

www.yulfgroup.com

Mon-Sat:9:00Am-6:00Pm

Sun:電話預約

最佳品質

最優質服務



追求極致完美 綠色環保健康

航空業前景看好為最具潛力的黃金職業之一

陳納德將軍飛虎隊飛行學院

General Chennault Flying Tiger Academy

全球極需好的飛行員

寬闊的遠景、高薪、工作穩定

提供專業飛行培訓課程

培訓對象：專業飛行員、業餘飛行愛好者

招生

* 只要18歲以上,不分男女,有高中畢業證書,有志於朝向航空業發展者均可申請,既使戴隱形眼鏡、或助聽器,只要達到標準,依然可以開飛機。

* 每月開班,六種培訓課程可供選擇,畢業後授予證書。通過考試,可獲頒美國FAA私人飛行執照、商業飛行執照、和商業直升機飛行執照,還包括300小時的飛行時間。

電話: 713-228-7933 (中文)、877-423-8237 (英文) www.chennaultfta.com

郵箱: info@chennaultfta.com 地址: 10013 Military Dr. Conroe, TX 77303



S02-CFTA陳納德飛行學校C_40

其实，你我都可能曾和抑郁症擦肩而过(上)

[来源:网路]

乔任梁并不是一个红的发紫的明星,但他的死为何引起如此关注?因为中国人一向图个吉利团圆,“自杀”既是全盘否定自己,又给家人留下指指点点。

还有一个原因便是,多数人无法理解“抑郁症”有何威力,竟然可以逼人跳下悬崖,永不回头。

据世界卫生组织调查,目前全球至少有3.5亿名抑郁症患者,国内估算约有9000万,娱乐明星长期生活在高压状态中,更是抑郁症高发人群。

有时,我们觉得抑郁症离自己也很近

有时,我们觉得那只是天方夜谭

但是否,我们真的会与它擦肩而过?

在走进美国小编为您详解抑郁症之前,不妨回顾一下由它带来的“星之陨落”。

一代香港巨星张国荣,2003年4月1日在愚人节这天,从香港中环一家酒店的24层一跃而下,令人嗟叹惋惜不已。张国荣与抑郁症斗争了很长时间,他在1987年的自传中这样写道:“记得早几年的我,每逢遇上一班朋友聊天叙旧,他们都会问我为什么不开心,脸上总见不到欢颜。我想自己可能患上忧郁症,至于病源则是对自己不满,对别人不满,对世界更加不满。”

2010年,贾宏声在北京的小区里坠楼身亡,享年43岁。有圈内人向媒体透露,贾宏声坠楼太过突然,很可能跟他长期抑郁有关。贾宏声的演技已毋庸置疑,《银蛇谋杀案》《苏州河》《周末情人》《日蚀》《昨天》都已成为文艺青年心中的经典,他与周迅的恋情也曾为影迷津津乐道。

歌手陈琳毕业于曲艺专业,第一张专辑销量就达到150万,以《你的柔情我永远不懂》《爱了就爱了》《抱紧我别走》等歌曲闻名,事业风生水起,无奈因两段失败的婚姻受到不小打击。夜里趁好友熟睡之际,陈琳从楼上跳了下去。

2011年,青年演员尚于博在北京的住所内跳楼身亡,年仅28岁。尚于博患上抑郁症后看过医生,但病情时好时坏,他自己也备受折磨。最终

他选择了以死亡的方式进行解脱。

也许,你觉得抑郁症离我们很远,也许你不理解抑郁症到底有多大的威力,可以夺走人的生命。

也许你不知道平时看起来多么正常的朋友和同事,他们可能就在遭受著抑郁症的困扰。抑郁症已然成为“重量级隐形杀手”。

今天走进美国CheerinUS.com带你认识一下什么是抑郁症,抑郁症和普通抑郁到底有何区别,我们希望这篇文章能带你从科学的角度来认识和解答相关抑郁症的问题,让生活在社会压力中的你得到警惕,同时也可以帮助你关心的朋友和家人。

什么是抑郁症(Depressive Disorder)?

悲伤是人类自然情感的一部分。当我们心爱的人去世或者我们的人生经历挑战的时候,例如离婚或者疾病,我们会感到悲伤或者沮丧。然而,这些感情通常是短暂的。当有人经历时间过长或者强烈的悲伤感情是,这些人可能就患有抑郁症(major depressive disorder简称MDD)。

MDD,也被称为临床抑郁症,可能会影响你生活的多个方面。不仅会影响情绪和行为,还会影晌各种生理功能,例如食欲和睡眠。患有MDD的人们往往对曾经感兴趣的活动失去兴趣,也会对进行日常活动觉得困难重重。他们也许偶尔会觉得活著并没有什么意义。MDD是美国最常见的精神障碍之一。18岁以上的美国人大约就有7%的人每年经历过一阵MDD的困扰。

有些人患有MDD的人从不寻求治疗。然而,大多数患有MDD的人们通过治疗会有好转。药物治疗,心理治疗或者其他方法都可以有效的治疗MDD,帮助患者控制自己的症状。

抑郁症的症状有哪些?

你的主治医生或者精神健康专家可以根据

你的症状,感觉和行为模式进行MDD的症状诊断。他们会问你一些问题,或者给你一个调查问卷以便更好的诊断你是否患有MDD。

被诊断为MDD,需要满足精神疾病和统计手册中列出的症状标准。这个手册很好的帮助了医疗人员诊断患者的心理健康状况。患者需要满足以下的五条及以上症状,并且每天都会经历这些症状,为期两周以上。MDD的症状可以包括以下内容:

你一天的大多数时候都会感到悲伤或者易怒,而且几乎每天都是这样:

你对曾经感兴趣的活动失去了兴趣

你体重突然增长或者下降,并且食欲改变

你入睡困难,或者想睡得比平时更多

你感到躁动不安

你感到异常疲倦,或者精神不振

你对一些事情感到不值得或者内疚,但这些事通常都不会让你有这样的感觉

你会注意力不集中,很难思考,很难做出决定。

你想过要自杀或者自杀

这些症状确实都比较可怕,但是有类似症状的MDD患者通过治疗,都得到了好转。

什么原因导致抑郁症?

MDD的确切原因还尚不清楚。然而,有几种因素会增加这种病发展的风险。基因,压力都会影响脑化学和降低保持情绪稳定的能力。激素平衡的变化也会影响MDD的发展。

MDD也会被以下因素诱发:

酒精或者药物滥用

某些疾病,例如癌症或者甲状腺功能低下

某些药物类型:类固醇

如何治疗抑郁症?

MDD一般需要药物治疗和心理治疗。也有一些生活方式的调整可以帮助缓解某些症状。那些患有严重MDD或者试图想要伤害自己的患者需要住院接受治疗。有些人可能需要参加门诊治疗,直到症状改善。(未完)



PHOTO ILLUSTRATION: GETTY IMAGES



糖城活泉華人教會

Living Water Chinese Christian Church of Sugar Land

13303 Southwest Freeway #99, Adult Ministry Building room 100, Sugar Creek Baptist Church, SUGAR LAND TX 77478

白添成牧師 Tel:504-810-5544

網址: chinesechurchsugarlane.com

華語崇拜 (Room 100): 禮拜天下午三點半

禱告會 (Room 105): 一點五十分至

主日學 三點十五分

歡迎朋友們來參加這個在耶穌基督裏以愛心

和誠實互相扶持的教會來廣傳福音尤其歡迎

還沒信主的朋友和沒有教會的信徒

C03-LIVING WATER 活泉6B_4

真耶穌教會

True Jesus Church

335 Avenue E, Stafford, TX 77477

電話: (281)631-5260

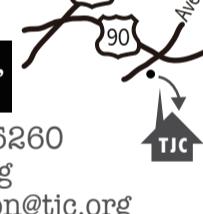
網址: www.tjc.org

電子郵件: Houston@tjc.org

中英安息日崇拜: 週五晚上 7:45 週六早上 10:45

中英文分組查經: 週六下午 1:30

英文兒童宗教教育: 週六早上 11:00 下午 2:00



加入我們成為會員!

Texas 第一年僅需 \$43元 會費

保障

- 全天候拖車服務
- 免費身份盜防監控
- 免費購物折扣
- 免費汽車房屋保險報價

24-Hour Roadside Assistance

AAA會員代理

Bernard Chaung 莊嘉銓

E-mail: Chaung.Bernard@aaatexas.com

TEL(832)702-6077 FAX(972)630-2653

福安保險

William Xue Insurance Agency

奧巴馬健康保險

ObamaCare

老人聯邦醫療保險

Medicare Advantage Plans

經驗豐富 服務僑界十餘年

精通國/台/粵語/福州話/英文

電話: 713.771.8511

地址: 6901 Corporate Dr., Ste.122, Houston, TX 77036

■ williamwxue@yahoo.com ■ www.farmersagent.com/wxue



101-William Xue福安保險136B_4

AP保險及稅務

AP保險及稅務公司可直接幫助你在比價後找到最合適的保險公司,如: Hartford, Safeco, Zurich, Travelers, Progressive, American Mercury, American First, Fidelity, Foremost, Republic, Unicare, Bluecross BlueShield, Aetna, ING...

所有保險項目: 汽車、船類、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、退休金、IRA特別專門於幫助客人省稅及最快速度拿到退稅

其他服務項目: 公證、公司轉讓、交通安全講課

Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898

E-mail: anthonypham@apinsurancectax.com

Southwest: 10786 Bellaire Blvd #D, Houston, TX 77072 (位於Bellaire與Wilcrest, Kimson Bellaire對面)

Northwest: 10900 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065

Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449

營業時間

星期一至星期五 9:30AM-6:00PM

星期六 10:00AM-4:00PM

Annie To

計冊代表

幫助你所有的稅務及保險需求

*此保險單(及保單附註)若有提供為僅有正式版本,且以英文為準。

負責人 CLU

呂振益 J.Eric Lu

保險師

服務客戶逾 20 年,全德州各地都有滿意的客戶

在文化中心斜對面 黃金廣場後街

Fax:(713)988-1923 5855 Sovereign Unit F, Houston, TX 77036



免費申請歐記健保補助

以及估價諮詢

12月1日起 擴大營業

請打新電話 :

(713) 988-6811

安利保險

還未申請奧巴馬健保人士注意 !!

只要你附合以下

條件,你還可以

有資格申請 :

• 新生小孩

• 從別州移居到德州

• 因失業或被現有公司健保計劃終止

• 因離婚失去現有健保計劃

• 新綠卡持有者

讓我們的專業

人士協助你申

請奧巴馬健保

保你家人

保你錢包

代理各類人壽 / 投資計劃 :

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情

713.777.6000

Email: christine@allrisc.com

外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通: 國、粵、英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM

星期六 9AM - 2PM

6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

Christine To / 蘇寬義

Gessner Bellaire Hwy B

Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

101-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_1

其实，你我都可能曾和抑郁症擦肩而过(下)



药物治疗：

医生开始MDD时通常会先使用抗抑郁药物。其中一个比较常用的抗抑郁药物是羟色胺摄取抑制剂(SSRI)。这种类型的药物有助于提高大脑中的血清素，提高大脑中的神经传递素。血清素被认为是大脑负责心情的化学物质。它可以帮助改善心情，改善睡眠模式。MDD患者经常血清素水平较低。SSRIs可以通过增加大脑中的血清素来改善MDD的症状。SSRIs中含有一些被人熟知的药物，例如氟西汀(百忧解)或西普兰。它们副作用相对较低，大多数人都能接受。

当其他药物没有效果时，三环类抗抑郁药和非典型抗抑郁药品将会被使用。它们可能会引起一些副作用，包括体重增加和嗜睡等。

一些治疗MDD的药物不适合孕妇和哺乳期的女性。某些抗抑郁

药可能对胎儿和婴儿产生健康影响。患者如果怀孕或者想要怀孕，一定要跟你的主治医生谈话商讨。

如果你开始接受药物治疗，但是自杀倾向还在加重，你需要及时联系主治医师。虽然这种现象很罕见，但是一些MDD药物确实会对刚刚开始接受治疗的患者增加自杀倾向。所有的抗抑郁药物都需要由联邦政府注释会有增加自杀风险的警告。

心理治疗：

心理治疗，又成为谈话治疗方法，是一种有效的治疗MDD患者的方法。包括与治疗师定期见面对你的情况和相关问题进行讨论。心理治疗可以帮助你：

调整现在面对的危机或者其他有压力的事情

以积极和健康的信念和行为代替负面的增强沟通技巧

找到更好应对挑战和解决问题的方法

增加自信

重拾对生活的掌控和满足感

你的医师也可能推荐其他的治疗，例如团体治疗，跟你情况相同的人们进行感受分享。

改变生活方式：

除了参加药物治疗和心理治疗，你也可以通过食疗来改善MDD症状。考虑吃一些富含omega-3脂肪酸的食物，例如三文鱼和甘蓝，去缓解症状。还有富含维生素B的食物，比如豆类和粗粮。镁也发现有助于减缓症状，可以通过酸奶、坚果和种子等摄取。避免饮酒，因为最近会抑制中枢神经系统，可以使患者的症状加重。某些经过提炼加工或者油炸食品含有omega-6脂肪酸，也会影响MDD。

虽然MDD会使患者感觉很疲劳，但一定要加强身体锻炼。运动，尤其是户外和适宜的阳光，

可以提高人的情绪，让你感觉更好。此外，每晚保持至少六到八小时的睡眠也是很重要的。

抑郁症患者的将来：

MDD患者通常会感到毫无希望，但是一定要切记，这种疾病是可以被成功治愈的。如果想要改善，一定要坚持治疗，千万不要错过心理辅导或者跟进治疗。除非是你的主治医生说你可以停止治疗，你永远不要停止服用药物。

在你觉得特别难过的日子里，想要寻求帮助，可以拨打全国预防自杀热线或者当地心理健康服务热线，这些都是免费的24小时电话热线，任何人感到沮丧或者焦虑都可以拨打电话。一个友善和支持的声音也许就是让你度过艰难最好的帮助。

预防自杀：

如果你认为有人有自杀或自残倾向，或者伤害他人，请拨打911或当地紧急电话。

在救援人员到来之前跟这个人尽可能待在一起。

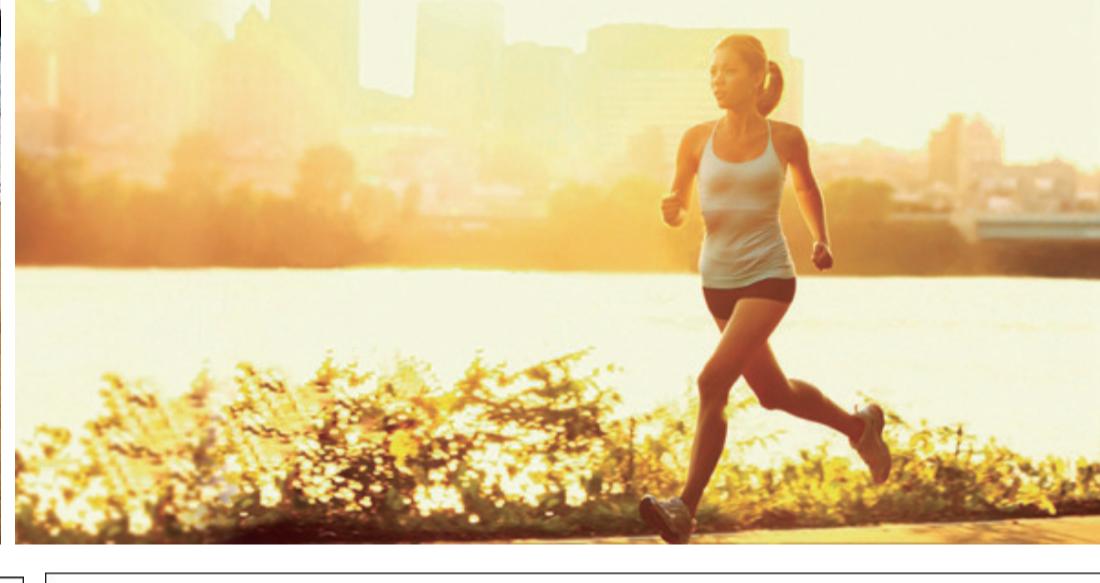
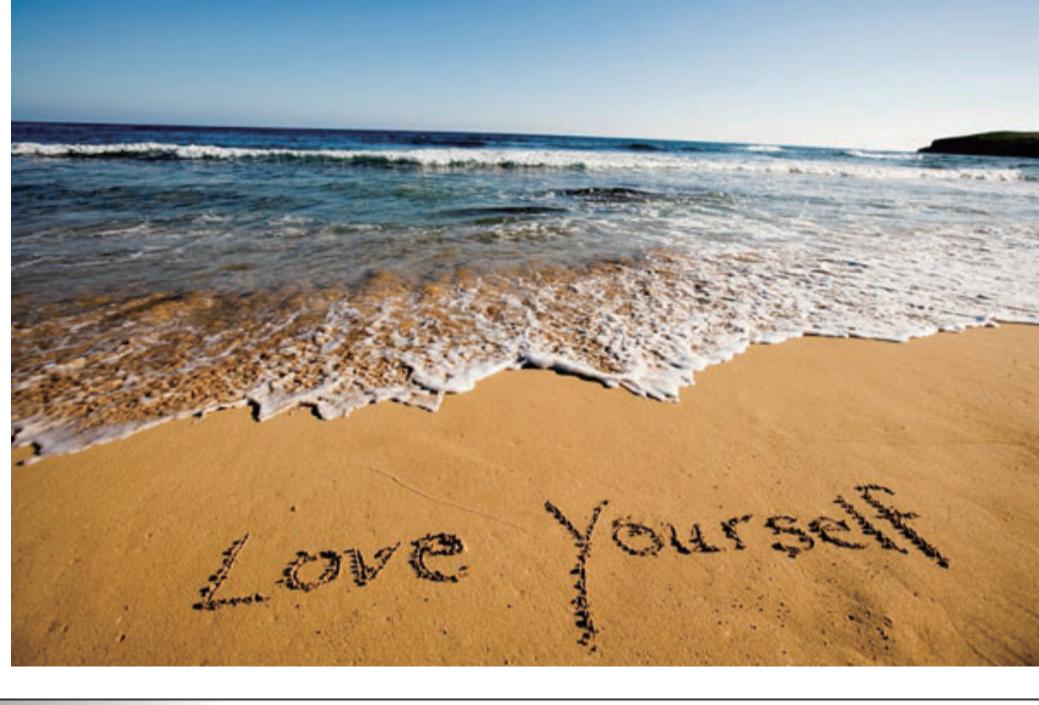
拿走任何可能造成伤害的物品，例如枪支、刀具、药物或者其他物品。

倾听，不要做评论，生气，叫喊或者威胁。

如果你认为有人有自杀倾向，可以打急救或者自杀干预热线寻求帮助。全国自杀干预热线电话：800-273-8255。

在我们为抑郁症自杀患者而感到可惜，心痛或者遗憾和震惊的同时，我们应该从事情发生之后的评论转化到之前的干预和预防。不要以为抑郁症离我们很遥远，也不要因为有抑郁症而感到自卑，这个社会需要的是科学的认知和积极面对，还有我们周围人群的帮助和理解。希望这篇文章对患有抑郁或者没有抑郁的你都有帮助。正确的面对疾病，积极的帮助患有疾病的患者。这个社会需要你的力量和正确干预。

NATIONAL
SUICIDE
PREVENTION
LIFELINE
1-800-273-TALK (8255)
suicidepreventionlifeline.org



PROGRESSIVE®

岑氏保險公司

Sam's Insurance Agency

汽車保險

- 初學者、年青駕駛者、有罰單和車禍者，價比別家更優惠。
- 屋主、兩車以上、續保、良好記錄者，保價特優。

房屋保險

- 新房子(15%)，防火保安系統(20%)沒不良記錄或車子同一家公司保價特優。

健康保險

- 最好的保費
- 多款A級公司
- 完善的保障
- 比一下就知

商業保險

- 餐館、旅館、購物中心、辦公樓、勞工保險等等，CGL、BONDS、商業車、公寓等等，各類商業保險價錢特優。

我們服務德州已超過25年了！

713 777-9111

免費詢問

免費估價



SAM SHUM 岑偉文

CPA, MBA, CPCU

9515 Bellaire Blvd #A,
Houston, TX 77036 (王朝對面)



三一地產

31 REALTY

專業出租管理
價廉物美一條龍服務

手機：469-525-2475

微信號：realty31

郵箱：sam.shao@31realty.net

地址：9440 Bellaire BLVD,
#201, Houston, TX 77036

B01-31 REALTY Sam Shao A1-2



美南報業電視傳媒集團
SOUTHERN NEWS GROUP

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

報業 黃頁 電視
印刷設計 國際貿易中心



WWW.SCDAILY.COM 281-498-4310
11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072

美南新聞

四十年來與休士頓僑社一起成長



浅谈美国的医疗保险

先声明一下,不是搞医疗保险的。下面仅从医生的角度,说说美国最常见的医疗保险,介绍一下它们各自的特点和那种医疗保险看病时比较方便。

大家都知道,医疗过程涉及病人和医生两个方面,无论你是什么保险,了解一下医生方面的想法,也许会对你选择医疗保险和顺利就医有所帮助。

美国的医疗保险体系非常复杂,主要包括两部分:社会医疗保险和私人医疗保险。

社会医疗保险

美国国会于1965年通过了《医疗保障法案》,授权政府建立社会医疗保险。这主要是指联邦政府管理的,主要针对退休老人和残疾人的“医疗照顾”保险(Medicare,红兰卡),和州政府经营的,为低收入居民的“医疗救济”保险(Medicaid,加州又叫白卡),另外退伍军人可以申请退伍军人医疗保险(VA)。



上面是联邦政府的Medicare保险卡,华人喜欢称为红兰卡。Medicare包含两部分,承保医生费用的Part B和承保医院费用的Part A。申请Medicare的最基本条件是年满65岁的美国公民和在美国住满5年的绿卡持有人(还有其他一些条件)。Medicare照顾的对象是退休老人、伤残人士和需要长期洗肾的肾病病人。申请Medicare没有家庭收入的限制,但要付月费,接受医疗服务后,有预付额(Deductible)和共付保险(Co-insurance)。

下面是加州低收入的Medicaid保险卡,由于是白色的,又被称为白卡。Medicaid在美国各州大同小异,主要照顾的对象是低收入的孕妇、未满19岁的儿童和青少年、65岁及以上的退休人士、盲人和需要住老人院的老人。Medicaid受益人享受免费医疗服务,但他们的身分、年龄、居住期、收入和资产需要符合规定的条件,由于美国现在经济不好,申请这类保险越来越



ID No. 9000000A95001
SUE G RECIPIENT

F 05 20 1993 Issue Date 01 0 1 0 5

困难。美国很多由子女担保从中国来的退休老人拿到了Medicaid。

部分老人或残疾人有可能同时符合上面Medicare和Medicaid的条件,这些病人可以享有Medicare和Medicaid的双保险。上面提到Medicare的病人,需要支付月费、预付额等,但病人如果同时有Medicaid,病人所在的州政府会支付这类费用。在目前的情况下,这部分人看医生、住院或住老人院不需花自己一分钱(大部分病人实际上也没有钱)。从医生的角度来讲,由于他们有双保险,病人不用付费,病人来看医生的积极性高,医生看的多,收入就高。很多医生喜欢Medicare和Medicaid的病人。Medicare和Medicaid简称Medi-Medi,被很多医生和病人称为“金卡”。

私人医疗保险

美国的私人医疗保险由私人保险公司经营,主要包括PPO(占34%)和HMO(占31%)。

PPO的全名是Preferred Provider Organization,它的好处是可以自由选择医生。不用家庭医生(primary-care physician, PCP)转诊,可以直接看专科医生。PPO的主要问题是保险费较贵,病人在看病时需自己负担部分挂号费(\$15 to \$30 co-payment)。每年在保险公司支付医疗费之前,病人要先付\$250~\$1,500,也就是说PPO有预付额(Deductible)和共付保险(Co-insurance)。

下面是PPO保险卡的样本。PPO虽然可以



自由选医生,但最好还应该有自己的家庭医生。PPO可以更容易的帮助你找到好的家庭医生,如果需要,他/她会帮助你找到高水平的专科医生,毕竟医生之间的了解会比外人多的多。另外,无论你看了什么专科医生,都应该要求他/她把病例给你的家庭医生一份。大部分专科医生对局部问题有兴趣,而家庭医生对你全部医疗情况的掌握也很重要。

HMO(Health Maintenance Organizations)主要的特点是保费便宜,病人自己负担挂号费较低,没有共付保险。HMO不方便的地方是不能随便看专科医生,在做很多检查之前或转诊到专科医生之前,需要家庭医生向保险公司申请,批准后才可以进行。



上面是PPO和HMO的一些基本特点,如果搞不清楚你的保险是PPO还是HMO,可以查看一下你的保险卡。一般来讲,HMO的保险卡上有你家庭医生的名字或电话,这一般是你自己选的或保险公司指定的医生(见下面HMO保险卡)。PPO保险卡上一般没有家庭医生的名字。

病人John的HMO保险卡,上面蓝圈中的Dr John Smith是病人的家庭医生(PCP),不是所有的HMO卡上都有PCP的名字。

从医生的角度来讲一般更喜欢看PPO的病人,这和保险公司的付费方式有关。PPO和Medicare、Medicaid一样,是“Fee For Service”,医生看一次PPO的病人,就可以拿一次诊费,看的越多挣的越多,医生的积极性高。HMO正好相反,保险公司以“Capitation”的方式付医生诊费。只要病人选了家庭医生,保险公司不管这位医生是否看了病人,都定期付给他/她一定的诊费。举个例子,上面HMO保险卡的病人John选了Dr. Smith做他的家庭医生,不管Dr. Smith看了John没有,保险公司每个月都付给Dr. Smith \$15,每年就是\$15 X 12 = \$180。如果John一年都不去看病,Dr. Smith白拿\$180;如果John一年看两次病,医生每次的诊费是\$90 (\$180/2);如果John每个月都去看医生,每次的诊费只有



\$15 (\$180/12)。也就是说,医生看病次数越多,每次的诊费就越少。这是为什么HMO的病人有时有急事,但却不能马上看到医生的原因。保险公司怎么做显然是有目的,因为病人看医生的次数越多,做检查,转诊到专科医生的机会就越多,保险公司花的钱就越多,HMO实际上是在变相的鼓励医生少看病人。当然了,如果病人真有急病,医生必须马上看病人。因为如果出了问题,病人保险卡上的医生是逃脱不了干系的,另外病人真的去了急诊室,花了保险公司的银子,医生也无法向保险公司交代。

拉拉杂杂的说了一大堆,其实就是下面几句:

- 如果你在美国居住工作,如果符合条件,在65岁退休后可以拿Medicare
- 在你退休到你不能自理的这段时间内,如果你花掉了所有的积蓄,在你进老人院的时候,你就满足Medi-Medi“金卡”的条件了。
- 如果你来自中国,由子女担保来美的退休老人,想办法申请Medicaid。
- 如果你是PPO,很幸运,一定要好好利用它。虽然你可以随便看医生,找个好的家庭医生同样很重要。
- 如果你是HMO,有急事想看医生,那么在打电话预约的时候,把你的病情说的严重些,这样会帮助你早日看到医生。不过见到医生后,最好还是说实话,以免被过度医疗。

LEXUS

STERLING MCCALL LEXUS
10025 SOUTHWEST FREEWAY, HOUSTON TX 77074
(59號南, 八號公路前)
TEL: 713-995-2600 1-800-256-6225
E-MAIL: mma@smlexus.com

凌志全線車系 現貨供應或預定

原裝日本進口
最佳售後服務

新車可享有兩年免費換機油及油隔服務
☆☆☆另有大量優質二手車選擇☆☆☆

馬田澤
Martin Ma
請電話預約:
713-995-2667(直線)
713-501-6888(手機)
通國、粵、英語

Shawn 安翔

電話:(832)614-8712 微信 : Latervn58

- ★ 全新Lexus,二手優質各品牌
- ★ 服務部退役準新車,低理程,有質保(送四次保養)
- ★ 買新車送價值\$1500 (五次保養)

12000 Katy Freeway Houston, TX 77079

A11-WESTSIDE LEXUS-SHAWN 安_8B_67

請攜帶此廣告指名找華人銷售經理

Sterling McCall

最優惠的價格 TOYOTA

聯絡方式
713-732-8388
David Luo

休城唯一, 堪稱全美唯一
華人“一條龍”銷售, 貸款, 售後服務團隊
(銷售部經理)
由David Luo和Bella張提供超低售價, 口碑皆碑
(貸款部經理)
由Ray Lee幫你完成貸款和過戶手續, 簡便快捷
(服務部經理)
由David Wang為您解決任何疑難雜症, 開的安心

David Luo 罗
(713)732-8388

Bella 張
(281)223-2919

九月份零利率車種如下:
(清倉大優惠)
2019 CHR
2019 Camry
2019 Highlander
2019 Tundra
2019 Avalon
有高達\$7000折扣
(713) 732-8388

Kailun Kuo 郭
832-916-1017

Tommy Chan 陳
832-618-2680

9400 Southwest Freeway, Houston, TX 77074

千賓汽車修配廠

12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072

Tel: 281-776-0800

鈑金・噴漆部

精通保險理賠法, AAA, 州農場保險指定修護廠
★ USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS FARMERS BUREAU, G.M.A.C. 等等
OPEN SHOP PROGRAM
★ 鍍金修護, 爭取減或免自付款, 保證復原如新
★ 最新電腦控制, 下吸式, 氣熱, 無塵烤漆房
(原廠標準, 且有終身保證計劃)
★ 修護期間, 備有免費(收費)租車
★ 全車開入式拉大機器(三臺)

I-CAR

引擎・電機部

噴射式引擎, 電腦控制系統專家
精修電系, 噴射式供油系統
四輪(電腦鐳射)定位
原廠標準保養, 冷暖氣
引擎修護, 刮車, 底盤, 變速箱等等
州政府汽車安全年檢

ASE CERTIFIED

專精
高檔車修護
AAA Approved Auto Repair

● 美國汽車修護協會檢定特級(Master)技師
● 歡迎精修"Extended Warranty", 減或免自付款。
● 德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到\$600.00 政府補助款, 協助低收入者通過汽車年檢。

電腦雷射光束
大樑檢驗分析儀

拖車服務 281-802-7473 (24小時服務) (英、華語) E-mail: autoriteaaa@gmail.com

A14-AUTO RITE千賓2456B_16

Bellaire Auto Services & Collision

地址: 7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036(Bellaire & SW Freeway)

萬利車行

一條龍維修服務中心 ○ 誠徵有經驗的修車技師

★完整檢測汽車中心
★引擎調整
★原廠配件
★剎車、防凍液、傳動系統
★方向盤及僻震器

★皮帶、水喉
★電池、開動器及整流器
★防止損壞定期檢驗
★州政府汽車安全年檢
★價位保證滿意

◆誠信可靠 ◆高能技師
◆技術一流 ◆工作保證
◆服務親切 ◆嶄新設備

鈑金部
免費估價

州政府汽車安全年檢
(請攜帶保險卡)



營業時間:
星期一至星期六
9:00AM-6:00PM
電話: 713-484-7777

世上危险工作前10名

危险却高薪你敢挑战吗？

据报导，朝九晚五的工作并不是每个人都能够拥有，有些工作是需要用自己的“肾上腺素”来完成的。今天就让小编来带你盘点一下世界上十大最危险的工作。

1. 鳄鱼心理学家 鳄鱼也是有自己的专属心理学家的。鳄鱼心理学家的工作内容包括把鳄鱼弄上岸研究它们的行为，比如近期他们就发现鳄鱼实际上十分爱玩。然而，某些品种的鳄鱼是十分危险的，平均每年能杀死数百甚至上千人。那么问题来了，这份年薪625万美元(约合人民币38万元)的工作真的值得让人如此“卖命”么？

2. 暴风猎人 恐怕绝大多数人遇到暴风的时候都会选择掉头就跑，然而一些科学家、气象学家和新闻记者等却要在面对极度

恶劣的天气时“迎头直上”，他们的年薪约为61万美元(约合人民币37.9万元)。

3. 蛇毒取毒师 蛇毒的毒液能够被制成血清为相关临床治疗所广泛利用，这就需要取毒师冒著生命危险，手持蛇头，将蛇牙刺进附在试管口的塑料片，以此来刺激毒蛇分泌毒液并收集。然而取毒师的年薪仅为3万美元左右(约合人民币18万元)。

4. 跳伞教练 年薪约24万美元(约合人民币15万元)。

5. 洞穴潜水员 由于水压不稳定、空间及水域表面限制，洞穴潜水比深海潜水更危险，洞穴潜水员年薪为586万美元(约合人民币36.4万元)。

6. 火灾跳伞抢险员 年薪为33万美元(约合人民币20万元)，负责乘跳伞降落到沙

漠和森林中扑火。

7. 旅行向导 年薪能超过7万美元(约合人民币43万元)，然而需要去各种偏远地区，面临著野生动物袭击等危险。

8. 特技演员 年薪约为7万美元(约合人民币43万元)的专业特技替身演员需要替大牌明星完成各类危险拍摄。

9. 珠峰向导 年薪仅为5000美元(约合人民币3万元)。每年有超过4000人试图登上珠峰，然而只有一半的人能成功登顶，他们的成功则离不开珠峰向导的帮助。

10. 漂流筏船夫 每个雨季能挣到6000多美元(约合人民币4万元)。



■ 鱼心理学家名列第一



暴风猎人第二



跳伞教练第四



火灾跳伞抢险员第六



毒蛇取毒师第三



洞穴潜水员第五



旅行向导第七

技能取胜！ 盘点美国15个高薪低学历职位

低学历=底薪？你错了！生活在美
国，很多技能强者工资可是很高的哦！
在美国即使你没有高学历也没关系，
很多技术导向性职位对本科学历都沒
有要求，你依然可以觅得一份工资收
入很不错的工作。根据US Bureau of
Labor Statistics的数据，以下这些职业
都是平均薪水在\$60,000以上，却对学
历要求很低的。在一味追求高学历的
大趋势下，也许下面这些职位和工资
会对你有所启发。

天然气公司操作员

通过控制主要的压缩机向有需要的地
方输送天然气
平均年薪:\$61,140
学历要求:高中学历
预计职位空缺:4,700个(到2022年)
在职培训:长期在职培训

网络开发



地铁或有轨电车操作员

电力安装维修员

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

游戏经理

赌场游戏策划执

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300



电力安装维修员

葬礼服务理事

计划执行葬礼及相关服务
平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

农场经理

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等

平均年薪:\$69,300

赌场经理

赌场游戏策划执

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300

平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

观察病人对放射治疗的反应并进行相
关记录
平均年薪:\$77,560
学历要求:社区大学或同等学历
预计职位空缺:8,400(到2022年)
在职培训:无

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300

平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

观察病人对放射治疗的反应并进行相
关记录
平均年薪:\$77,560
学历要求:社区大学或同等学历
预计职位空缺:8,400(到2022年)
在职培训:无

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300

平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

观察病人对放射治疗的反应并进行相
关记录
平均年薪:\$77,560
学历要求:社区大学或同等学历
预计职位空缺:8,400(到2022年)
在职培训:无

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300

平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

观察病人对放射治疗的反应并进行相
关记录
平均年薪:\$77,560
学历要求:社区大学或同等学历
预计职位空缺:8,400(到2022年)
在职培训:无

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300

平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

观察病人对放射治疗的反应并进行相
关记录
平均年薪:\$77,560
学历要求:社区大学或同等学历
预计职位空缺:8,400(到2022年)
在职培训:无

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300

平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

观察病人对放射治疗的反应并进行相
关记录
平均年薪:\$77,560
学历要求:社区大学或同等学历
预计职位空缺:8,400(到2022年)
在职培训:无

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300

平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

观察病人对放射治疗的反应并进行相
关记录
平均年薪:\$77,560
学历要求:社区大学或同等学历
预计职位空缺:8,400(到2022年)
在职培训:无

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300

平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

观察病人对放射治疗的反应并进行相
关记录
平均年薪:\$77,560
学历要求:社区大学或同等学历
预计职位空缺:8,400(到2022年)
在职培训:无

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300

平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

观察病人对放射治疗的反应并进行相
关记录
平均年薪:\$77,560
学历要求:社区大学或同等学历
预计职位空缺:8,400(到2022年)
在职培训:无

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300

平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

观察病人对放射治疗的反应并进行相
关记录
平均年薪:\$77,560
学历要求:社区大学或同等学历
预计职位空缺:8,400(到2022年)
在职培训:无

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300

平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

观察病人对放射治疗的反应并进行相
关记录
平均年薪:\$77,560
学历要求:社区大学或同等学历
预计职位空缺:8,400(到2022年)
在职培训:无

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300

平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

观察病人对放射治疗的反应并进行相
关记录
平均年薪:\$77,560
学历要求:社区大学或同等学历
预计职位空缺:8,400(到2022年)
在职培训:无

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生等
平均年薪:\$69,300

平均年薪:\$66,720
学历要求:社区大学毕
业或同等学历
预计职位空缺:3,200(到2022年)
在职培训:无

观察病人对放射治疗的反应并进行相
关记录
平均年薪:\$77,560
学历要求:社区大学或同等学历
预计职位空缺:8,400(到2022年)
在职培训:无

安装或者维修配电系统中的cable
或者线路。
平均年薪:\$63,250
学历要求:高中或
同等学历
预计职位空缺:49,
900(到2022年)
在职培训:长期在
职培训

管理农场大小事宜，包括运营，医疗卫生

焦点关注

人民日报
海外版

农历新年将至，“洋年货”赶“春运”来华——

中国过大年

潘旭涛 何

全球领“红包”

玥 任妍妍

1月12日下午，笔者来到位于北京朝阳区百子湾路的永辉超市。天花板和货架上挂着一排排红色灯笼，烘托出过年的气氛。

在水果货架旁，一位带孩子的女士捡起几个火龙果，放入购物车。孩子也捧起一个，跟着她一蹦一跳地去了称重台。果箱上写着火龙果产地——越南。

这批火龙果中，有不少来自越南农户阿水的果园。中国农历新年要到了，阿水开始了旺季的忙碌。在接受本报采访时，阿水说：“这几年，我们的火龙果在中国大卖。我的家也从小房子变成了大别墅！”

如今，中国人的年货篮子里，洋货越来越多了。考拉海购数据显示，澳大利亚雪地靴、法国葡萄酒、智利车厘子、美国波士顿龙虾等近期销量大增。

中国过大年，全球领“红包”。永辉超市核心合伙人牟鸣向本报表示，“产品进入中国市场后，很多外国农民的生活发生了巨大改变，真真正正分享到了中国改革开放的红利。”

“洋年货”有多火？

在线上线下的各类“年货节”中，车厘子火了。

1月12日，笔者打开智利食品天猫官方旗舰店发现，199元4斤装的“臻品礼盒”车厘子月销超过万件。近期，拼多多推出“万人团”促销，智利车厘子很快被一抢而光。

阿利汉卓（Alejandro）是一位智利农场主。随着智利车厘子在中国走红，来找他的中国商人比以前多了很多。蔡一波就是其中一位，他是智利食品天猫官方旗舰店的负责人。

蔡一波向本报回忆说，4年前，他第一次到阿利汉卓的农场，坐着皮卡车晃晃荡荡地在田间地头穿梭。最近，他又去了阿利汉卓的农场，令他吃惊的是，阿利汉卓请他坐直升机。“坐在直升飞机上，中国客商能俯瞰整个千亩果园。”阿利汉卓说。

春节临近，很多智利农户跟阿利汉卓一样，抓紧时间将车厘子发往中国。

2019年12月31日15时30分，一艘来自智利的集装箱货运船缓缓靠泊在上海洋山码头，它有个特别的名字——“樱桃快航”。这是智利果农对中国春节市场的加急特供。近两万吨车厘子，采用海上直航模式，仅用23天就抵达了上海，较以往节省了8—13天。

还有的坐车厘子专机直航。车厘子由智利果农进行原产地新鲜采摘，然后空运，只需一周时间便可进入中国市场。

蔡一波表示，“智利果农已经‘押宝’中国市场。”据了解，产自辽宁、山东等地的国产大樱桃一般每年4月至6月上市。之后，美国、加拿大车厘子接上档期。智利、澳大利亚和新西兰车厘子则从11月开始，填补冬季市场的缺口。据统计，2019年第四季度，智利车厘子出口量创历史新高，达21万吨，其中近9成销往中国。

火起来的生鲜不止智利车厘子。来自天猫等多个电商平台的统计显示，新西兰奇异果、泰国榴莲、日本北海道鲑鱼、德国猪蹄等都在赶“春运”来中国。

有好彩头的“洋年货”一如既往地大受欢迎。

“奔富”“开运”等名称寓意美好的进口酒水销量直线上升。数据显示，1月6日，天猫国际“年货节”第一天，澳大利亚奔富红酒卖出30万瓶，较往日增长超1400%，这一数量可供280万人同时举杯欢庆春节；日本开运清酒的搜索量增长了800%，产品销量增长690%。

许多知名品牌如古驰（Gucci）、阿迪达斯

(Adidas)、潘多拉（Pandora）等都推出了“鼠年限定”款；乐高推出春节套装——舞狮和新春庙会，再现中国春节的热闹场景；阿利汉卓很懂中国，他推出了红色“臻品礼盒”，迎合中国年味儿。

在“洋年货”清单里，日用品是必不可少的。

农历新年前，天猫国际上咨询和购买进口高端美容仪、按摩仪的买家越来越多。数据显示，1月6日一天，日本雅萌高端美容仪卖出近3000台，按摩仪品类销售同比增长超120%。

“羊毛被、优质围巾都卖得很好。最受欢迎的还是雪地靴，现在买回去，刚好赶上过年穿新鞋。”在澳大利亚读书的主播馨心对本报说。馨心表示，除了服饰之外，澳大利亚保健品、母婴等产品也成为中国人海淘的热门年货。

“95后”的购物车里少不了黑科技。考拉海购数据显示，许多“95后”买家收藏了生物光学面具、光学健发梳发头盔、美牙仪、手部按摩仪、热肩颈按摩仪等。

春节将至，健康消费热度持续增加。

“今年‘年货节’期间，帮助分解体内糖分、养护肠胃的进口保健品成为了爆款。”天猫国际保健行业负责人介绍说，日本进口ISDG酵素销量是平日的20倍，调理肠胃的澳大利亚保健品乐康膏销售比平日增长66%。另据统计，营养价值较高的骆驼奶、低卡植物奶、健康果蔬汁也很受欢迎，将成为春节年夜饭餐桌上的新花样。

进口产品为啥热卖？

“洋年货”为什么能热卖？

消费升级功不可没。1月12日，国家统计局党组成员、副局长盛来运表示，“中国中产阶层群体不断壮大，中低收入群体的边际消费倾向比较大，消费处于升级的关键期。尤其是人均GDP达到1万美元以后，中等收入群体规模将继续扩大，消费升级趋势也会进一步加快。”

1月13日，在甘肃兰州的一场年货促销活动中，市民张先生购买了美国猪肉和澳大利亚牛肉。“听说肉质不错、口感挺好，所以我特地过来买一些。”张先生说。据统计，促销活动开始当天，美国猪肉就以2000斤的成绩占据销量榜首。加勒比特大龙虾、巴西带鱼等海鲜也备受青睐。

另据“京东到家”数据显示，“小镇青年”对进口商品的消费热情高涨。“年货节”期间，三线及以下城市的消费金额同比增长5.6倍，其中进口商品消费同比增长9.8倍。水果、牛奶、糖果、巧克力是三四线城市居民最热衷的进口商品。

进口平台越来越多，更多“洋年货”走近了中国消费者。

在2019年11月举行的第二届中国国际进口博览会上，一款号称“世界第二辣”的卢旺达哈瓦那辣椒吸引了盒马买手团队。

盒马高级采购寻源专家陈慧芳回忆，当时在做产品拆解时，她带了橡胶手套。可是，辣椒实在太辣了，手套都挡不住。“第二天洗手时，手还是疼的！”陈慧芳说，除了辣之外，卢旺达辣椒还有一股独特的果香。

经过评估，盒马团队认为这种辣椒可以填补中国中高端辣椒酱市场的空白。在阿里巴巴与卢旺达政府共建eWTP（世界电子贸易平台）合作框架下，盒马与卢旺达政府签订备忘录，决定进口卢旺达辣椒酱。

从此，卢旺达辣椒进入了中国市场。迭戈（Diego）是卢旺达辣椒采购加工公司加什拉农园创始人，他向本报表示，“现在我的辣椒主要出口欧洲。但是接下来两个月，中国市场份额将

增加到80%。”

“一带一路”让“洋年货”来华更便捷。

在陕西西安，第二届中欧班列年货节正在紧锣密鼓地筹备。“年货节”汇聚了来自欧洲、中亚等地40多个国家和地区的13类5000多种年货。德国的牛奶、哈萨克斯坦的面粉、俄罗斯的巧克力、法国的红酒等，通过中欧、中亚国际货运班列直接运达西安。

商务部数据显示，2019年前11个月，中国与“一带一路”沿线国家货物贸易额1.2万亿美元，同比增长4.8%。中欧班列开行7469列，同比增长33%，到达境外18个国家55个城市。

进口关税降低，进口产品更有吸引力了。

1月1日起，中国对850余项商品实施低于最惠国税率的进口暂定税率，税率表可以说就是一份年货清单。冻猪肉进口关税从12%降到8%；冻鲽鱼、冻鳕鱼、冻鲱鱼进口关税从7%降到2%；冻金枪鱼、螃蟹、龙虾等产品的进口关税也有所下调。

海外生鲜能摆上国人餐桌，冷链物流至关重要。

2019年12月10日—12日召开的中央经济工作会议在部署2020年经济工作时提出，要加强冷链物流建设。

1月10日，首趟满载春运年货的越南冻巴沙鱼冷链班列从广西凭祥站发出，载着364吨冻巴沙鱼驶向湖北武汉。经过作业流程简化，班列全程只需50小时即可抵达武汉，比海运转运公路的方式节省15天左右，比普通铁路货运时间缩短约18个小时。

最近，海淘又忙起来了，把大量海外好货带到国内。

“产品都是澳大利亚直邮的，明天就坐飞机回国了，大家放心下单喔！”1月12日下午，在直播间里，主播馨心正向买家介绍澳大利亚雪地靴。春节将至，馨心格外忙碌，偶尔晚上也要加播。

6年前，馨心来到澳大利亚读书。她逐渐发现，国内朋友对羊毛制品等澳大利亚特产很感兴趣，于是，4年前，馨心开始了直播卖货。雪地靴、葡萄酒、保健品、护肤品、羊毛被……这些澳大利亚好货都曾出现在她的直播间里。

中国市场魅力多大？

“目前，永辉超市在全球超过35个国家和地区开展了直采业务。”牟鸣介绍说，有很多像阿水一样的普通农户，认识到了中国市场的魅力，他们将产品卖到中国后，生活条件逐渐改善了。

在接受本报采访时，阿水特意穿了一身红色，寓意红红火火。40岁的阿水已经种了5年火龙果，种出的火龙果又大又甜。最近，她在忙着摘火龙果。在果园里挑选颗粒饱满的果子，采摘装箱，通过冷链运往中国，进入永辉超市的6大仓库。

“以前住的是小房子，把火龙果卖到中国后，我住进了将近400平方米的大别墅！”阿水笑着说。通过视频，阿水向笔者展示她的新家。客厅墙上挂着高清平板电视，院子里停着两辆崭新的越野车。走出凉棚，进入花园，绿植、池塘、假山、亭台错落有致。阿水曾经的交通工具摩托车，停靠在院子角落里，积了一层灰。

“2014年的时候，果园是我们自己家在种。现在，我们雇了不少人，大家的日子都跟着变好了。”阿水说。一看阿水致富了，当地很多农民也开始种植火龙果。

越南媒体引用越南农民协会数据称，近两



智利果农在采摘车厘子。

资料图片

年，火龙果出口占越南所有蔬菜和水果出口的32%。根据越南工贸部数据，越南80%的火龙果出口到中国。

跟中国做生意后，迭戈的收入也增加了不少。

陈慧芳表示，“盒马准备通过订单式生产来提升卢旺达辣椒种植规模。让当地农户敢种，种完有地方收，收完有渠道卖。”

迭戈说，以前是直接出口辣椒，市场主要在欧洲。跟中方合作后，辣椒先在卢旺达当地进行粗加工，抵达中国后，再由盒马合作工厂进行精加工。这样有效防止了辣椒在运输中破损和变质。

这种模式还带动了卢旺达加工产业发展，拉长了产业链，给当地人带来更多就业机会。

“中国市场是可持续的、可信赖的。”迭戈说。目前迭戈雇佣了30名正式员工和200名临时工。订单正在增长，将来他还需要雇更多人。

中国庞大的消费需求为世界各国提供了巨大市场。2019年，国务院新闻办公室发布的《新时代的中国与世界》白皮书指出，中国有世界上最具潜力的消费市场。麦肯锡全球研究院发布报告认为，在汽车、酒类、手机等许多品类中，中国都是全球第一大市场，消费额约占全球消费总额的30%。未来15年，中国进口商品和服务将分别超过30万亿美元和10万亿美元。

1月14日，海关总署公布数据，2019年中国外贸进出口总值31.54万亿元，同比增长3.4%。全年进出口、出口、进口均创历史新高。外贸发展呈现了总体平稳、稳中提质的态势。

敦煌地板

百種款色 包工包料

Design & Remodel

地毯	\$1.99 /呎 & up
複合地板(8mm)	\$2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm)	\$2.99 /呎 & up
塑膠地板	\$3.99 /呎 & up
實木複合地板	\$5.99 /呎 & up
花崗石	\$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地磚、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

832-353-6900

9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁邊)

832-877-3777

恒益门窗

休士頓專業製造塑鋼門窗

www.ValueWindowsDoorsHouston.com

Shower door

新增商業門窗及辦公室隔間

Tel: 281.261.8900

Fax: 281.261.6660

13715 Murphy Road, #D, Stafford, Texas 77477

哈登发挥失常仅得13分创新低 休斯顿火箭主场107:117惨败开拓者

【美南新闻记者泉深报导】美国中部时间 2020 年 1 月 16 日周二晚上，休斯顿火箭本赛季在主场令人失望，波特兰开拓者队将重点放在防守詹姆斯·哈登方面。他们做到了，哈登上场 36 分钟，12 投 3 中，三分球 6 投 1 中，投篮命中率只有 25%，只得到可怜的 13 分，创下本赛季得分最低点，以 107:117 失败告终。

开拓者达米安·利拉德 (Damian Lillard) 表示：“每个赛季充满了起伏，今年我们的跌落比起伏更大，但这是整个赛季的下半年，我们执行并像打赢比赛一样打比赛……我们只是想保持这种状态。”

开拓者队经受住了休斯顿的突袭，利拉德得到 25 分，麦克劳伦 (CJ McCollum) 贡献 24 分，首发阵

容中的所有五名球员至少得分 10 分或以上，取得了第二连胜。

开拓者队在大部分比赛中均以两位数领先，但火箭队在第四节开始快速得分。本·麦克雷莫尔 (Ben McLemore) 的 3 分赛车在五分钟之内就将他们的得分追上只落后 5 分。但是麦科勒姆和卡梅隆·安东尼随后连续为波特兰贡献了三分球，比赛仅剩四分钟，波特兰就以 111-100 领先，休斯顿再也没有威胁。当哈桑·怀特塞德 (Hassan Whiteside) 连续扣篮连得 4 分时，他在第四节快结束时，以 115:102 领先，主场球迷开始失望而退场。

哈登平均每场得分是 NBA 最高的 37.8 分，但本场比赛 NBA 这位超级得分手只得到可怜的 13 分，这是自哈登

在 2018 年 1 月 18 日对阵明尼苏达的比赛中的最低分。威斯布鲁克 (Russell Westbrook) 得到了 31 分，12 次助攻和 11 个篮板的三双。

利拉德为他们对哈登所做的工作感到自豪，他说：“我们给予了哈登很多关注，几乎迫使他把球交给了其他人，并限制其他人的发挥，结果证明这是一个相当不错的比赛计划。”

休斯顿第一次连续输掉比赛，并且已经输掉了过去四场中的三场。哈登说：“每个人都经历了本赛季的艰难时期。”

“对我们来说，现在就是了，我们必须团结在一起，找出问题所在，然后去解决这个问题。”

火箭队在周二晚上以 110:121 输给了孟菲斯灰熊后，今天投篮命中率只有 39.6%。哈登 12 投 3 中，中锋克林特·卡佩拉 (Clint Capela) 14 投 7 中。

威斯布鲁克多次进入了罚球线，他和利拉德都因为互相吐脏话而受到技术犯规。

当休斯顿的丹努埃尔·豪斯在第三节中段上篮得手时，比赛还有 9 分的差距，但波特兰接下来拿到 7 分，包括肯特·巴兹莫尔的 3 分，两分钟后将比分扩大到 81:65。埃里克·戈登 (Eric Gordon) 在此之后拿下 2 个三分球，以 6:3 的比分加快进攻节奏，但休斯顿仍以 71:84 落后。

休斯顿在第三节之后连续取得六分，但利拉德为波特兰增加了上篮得分，开拓者以 13 分的优势进入第四节。

休斯顿在第四节终于在进攻端找到了节奏，通过 P.J. Tucker 和 McLemore 的 3 分将比分拉到 97:103，最后以 107:117 失利。

威斯布鲁克连续 15 场比赛得分 20 分或以上。... 戈登以 6 个 3 分得 20 分，并且连续三场比赛至少取得 4 个三分球。

哈登也抢下了 8 个篮板和 7 个助攻。安东尼返回休斯顿。自从上赛季在休斯顿仅仅打了 10 场比赛离开之后，安东尼直到去年 11 月才在开拓者



队签下了一份合同。安东尼在与休斯顿的第一场比赛中为波特兰贡献了 18 分和 12 个篮板。但是他坚持说，回到休斯顿后，他没有任激动。他说：“我已经度过了所有的那段时间，这是我离开的时间。我确实不得不考虑这种情况，并且我已经处理了您可能想到的所有情感。试图弄清原因，一开始就问自己。为克服这个困难而努力工作，并为此感到安宁。”

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南新媒體

全面進入數據互聯時代

美國華人
傳媒史上重大突破



掃三維碼(QR code):
收看電視 收聽廣播
全球直播



美南國際電視 STV15.3 為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」，不需任何付費，觀眾可 24 小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

美南國際電視 STV15.3 收看 操作指南如下，讓觀眾 24 小時收看收聽：

1. 捷二維碼(QR code): 觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看 STV15.3。
2. 今日美南公眾號直播：觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「美南視頻」裡的「美南國際電視直播」，就可輕鬆連接至 STV15.3。
3. 下載 Apps 數看：可在蘋果商店搜尋「Today America」，下載 Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在 Apps 裡收看 STV15.3 電視直播。
4. Google 搜尋：觀眾只要在 Google 網站搜尋「Southern TV - STV15.3 Houston」，或輸入該平台網址 <http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1> 就可直接連結美南國際電視直播平台。

如需開車時收聽廣播，請連接到車載音響設備 (數據線/藍芽設備)，效果更佳。

Watch Live TV & Online Radio

www.scdaily.com

美南新聞 Houston TX · 達拉斯時報 Dallas TX · 芝加哥時報 Chicago IL · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 奧斯汀新聞 Austin TX · 波特蘭新聞 Portland OR · 聖安東尼新聞 San Antonio TX · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO

王长宏美术学校第五届师生联合画展圆满结束



【本报讯】王长宏美术学校第五届师生联合画展于元月12日圆满结束。参观画展的人数是历届之首，自始至终，观众络绎不绝。这次联合画展展示了王长宏老师以及成人班和青少年班的同学在过去的一年中，通过努力学习所取得的成果。作品数量和质量，也是历届之最。观众与作者相互交流，气氛热烈，共同分

享艺术成果和美的享受。

通过这次画展，师生和家长都受到了极大的鼓舞，学习兴趣更大了，信心更足了。大家都期盼来年会有更多更好的作品问世，也希望有更多绘画艺术爱好者和我们一道，为丰富我们社区的文化生活而努力。

我们这次画展的圆满成功，离不开众多侨社和朋友的大力支持和帮助。特别是西画的朋友，从会长，老会长，会员朋友以及他们的家属，自始至终，

在各方面都给我们极大的帮助。在此，我们再次向大家表示由衷地感谢。

UT-奥斯丁商业院荣誉计画申请程序及统计资料



在瓜地马拉/墨西哥边境的塔朱穆科火山
山顶日出 - 中美洲最高的山峰

【本报讯】有时，大学录取看起来就像爬山一样。至少在一座山上，你知道到达山顶需要什么。大学录取？这个过程极其复杂，即使你包装了所有正确的齿轮，并考虑所有必要的准备，你可能无法到达顶部。

UT-奥斯丁商业荣誉计画尤其如此。许多提前在11月1日截止

日期前完成的申请者目前正在接受电话面试。事实上，如果你接受采访，你就扫清了第一个障碍。大多数选择性案，BHP和长春藤联盟，必须拒绝许多高素质的申请人—根本没有足够的空间，以适应每个人。

我收到了一封来自负责监督招生的教务主任发给必和必拓校友的通讯。我已经大胆地介绍了最重要的资讯。总体而言，去年从1688名申请者中招收了242名学生，录取率为14%。

亲爱的BHP校友：

你们中的许多人表示有兴趣更多地了解我们的录取过程。为了给你一些见解，让我描述一下去年的招生周期，申请在8月1日开始，截止日期为11月1日提前录取，12月1日为正常录取。一旦我们从钱上获得档，我们就开始仔细研究它们。最终，我们收到了1688份班级申请，我们希望是110-120。这些申请中约有一半是提前录取的，在12月1日之前得到处理，并贴上“接受、推迟或拒绝”的标签。大约一半是正常入学的，并在2月1日之前处理。

所有应用程式都非常详细。它们包括班级排名、SAT 和/或 ACT 分数、SAT II、AP 和 IB 考试成绩、列出所学课程和成绩的成绩单、学生撰写的两到三篇论文、一篇简短的荣誉论文和一至五封推荐信。其中还载有一份简历，一般有2-6页长，包括学生活动、领导职位、工作、实习、志愿活动、特别奖励和成就等的详细清查。

我们的员工花费数百小时来审查这些申请。当然，有些申请人显然不符合我们的标准，他们的档案可以设置在一边。但大多数档案都是BHP员工逐行阅读的。论文是分级的。对活动进行审查和排名。对推荐信进行了仔细审查。利用我们的整体审查流程，并特别注

意领导、参与、班级成绩/排名/成绩和考试成绩，去年我们将1688份申请缩减为458名高素质学生。

这是你进来的地方。这458名学生随后接受了BPH校友的电话采访。电话面试提供了有关申请人的宝贵资讯，也是顶尖学生很好的招聘工具。我们永远感谢你们校友们的这种说明。您的回馈将成为马赛克的重要组成部分。面试当然并不总是决定性的，但这些资讯往往提示一个方向或另一个方向的尺度。

面试结束后，由员工和我组成的BPH招生委员会很难做出录取决定。我们花了大约55个小时比较这458名候选人。这些审议往往令人痛苦。我们审阅了一些档四，五，甚至六次。由于竞争的性质的情况，我们不得不拒绝的代客，学生与完美的SAT分数，和其他学生有真正惊人的成绩，他们的记录。空间限制要求我们拒绝我们本想了解的学生，以及谁有可能在必和必拓取得成功。这个过程给委员会造成了一些不眠之夜。

最后，经过长时间的考虑，在无休止的M&M和健怡可乐供应的推动下，我们向242名令人惊异的学生提供了录取（在早期录取和定期录取之间分配了大约一半）。这242名学生的平均SAT成绩为1509分（在1600分表），34分，班级排名前2.2%，高中平均6个领导职位。这些学生中有81%来自德克萨斯州，17%来自其他18个州，2%来自外国（印度、韩国、乌克兰）。一旦被录取，所有242名学生都被邀请参加我们被录取的学生活动“发现BPH”。发现是一个巨大的成功，再次协助我们的校友，特别是艾米贝尔（BPH'03）谁是我们的主旨在于午餐演讲人。说完后，我们有121名学生报名参加2016年秋季学期。2020年的班级是一个良好的开端，即使我写这篇文章，我们正在努力选择2021的类！

TEXAS LUNAR FESTIVAL 2020 鼠年



第24届德州国际新年游园会

24th Annual Texas International Lunar Festival

最大場合的新年遊園會
周六，一月二十五号，2020 / 10:00 AM - 5:00 PM

美食

Entertainment Food

展览

Exhibitions

音乐

Music

礼品大放

Fabulous Giveaways

For Question, Vendor and Sponsorship Opportunities: (281)498-4310

www.texaslunarfest.net

更多關於供貨商，投資商的問題，
請諮詢281-498-4310

11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

普通攤位出租10' X10'，1個桌子 & 2 把折疊椅
General Booth 10'X 10', 1 table & 2 folding chairs

\$ 199

食品供應商攤位出租10' X10'，1個桌子 & 2 折疊椅
Food Vendor Booth 10'X 10', 1 table & 2 folding chairs

\$ 299